

FUJIFILM

instax mini Evo CinemaTM

HYBRID INSTANT CAMERA

Посібник користувача (повна версія)



- Залежно від версії мікропрограми, функції та екрани фотокамери можуть відрізнятися від наведених.
- Є два способи оновлення мікропрограми. Докладнішу інформацію див. у розділі «Оновлення мікропрограми». (стор. 41)

Зміст

Підготовка для роботи фотокамери	4	Регулювання гучності звукових ефектів (відео).....	27
Перед використанням.....	4	Використання підсвічування відео (Відео)	27
Прикріплення ремінця для руки.....	5	Використання автоспуску для фотозйомки (нерухомі зображення)	28
Прикріплення додаткового видошукача.....	6	Фотозйомка зі спалахом (нерухомі зображення).....	28
Прикріплення додаткової рукоятки.....	6	Налаштування балансу білого (нерухомі зображення).....	29
Назви частин	7	Полегшення фокусування (нерухомі зображення).....	29
Відображення на РК-екрані	8	Відтворення.....	30
Використання кнопки вибору/диска керування	10	Перегляд відео	30
Використання карти пам'яті.....	10	Перегляд нерухомих зображень.....	30
Установлення карти пам'яті.....	11	Налаштування гучності відео.....	31
Виймання карти пам'яті.....	11	Видалення відео/нерухомих зображень	32
Заряджання акумулятора	12	Однокадрове відображення	32
Відображення стану заряджання, коли фотокамеру вимкнено	12	4-кадрове відображення.....	32
Встановлення картриджа плівки instax™ mini.....	13	Видалення всіх відео/нерухомих зображень	33
Виймання картриджа з фотопапером instax™ mini	14	Перегляд інформації про зйомку.....	33
Увімкнення/вимкнення живлення.....	14	Друк із відео	34
Як перевірити рівень заряду акумулятора	14	Друк нерухомих зображень	35
Налаштування мови та дати/часу	15	Відображення кількості аркушів фотопаперу, що залишилися	36
Параметри сполучення.....	16	Налаштування якості та яскравості зображення перед друком.....	36
Зйомка	18	Вибір якості друку	36
Про зйомку	18	Налаштування яскравості зображення для друку	37
Примітки щодо зйомки	18	Отримані дані	38
Відеозапис	19	Де зберігаються дані зйомки	38
Збереження відео через керівне меню.....	20	Коли карту пам'яті не вставлено	38
Зміна способу спрацьовування затвора під час зйомки	21	Коли карту пам'яті вставлено.....	38
Зйомка у високоякісному режимі	21	Кількість збережених відео/нерухомих зображень	38
Зйомка нерухомих зображень	22	Меню налаштувань	39
Використання фіксації АФ/АЕ для фотозйомки	23	Операції та параметри в меню налаштувань	39
Перегляд інформації про запис.....	24	Елементи в меню налаштувань	39
Ефект Eras Dial™	25	Огляд застосунку	42
Попередній перегляд ефектів Eras Dial™	25	Функції, пов'язані із застосунком для смартфонів	42
Різноманітні способи зйомки — Керівне меню	26	Установлення застосунку для смартфонів	42
Відображення керівного меню	26		
Регулювання яскравості (відео/нерухомі зображення).....	26		

Інша інформація.....	43
Технічні характеристики.....	43
Вирішення проблем.....	44
Примітки щодо утилізації фотокамери	46
Видалення акумулятора	46
Установлення акумулятора	46
ВАЖЛИВІ ВІДОМОСТІ З БЕЗПЕКИ.....	47
Простий догляд за фотокамерою	47
Пристрої бездротової локальної мережі/ Bluetooth®: Застереження	48

Застереження щодо поводження з картриджем з фотопапером для моментального друку instax™ mini

Не відкривайте кришку відсіку для фотопаперу, доки не використаєте весь фотопапір; інакше решта аркушів фотопаперу засвітяться і стануть білими. Цей фотопапір стане непридатним для використання.

Підготовка для роботи фотокамери

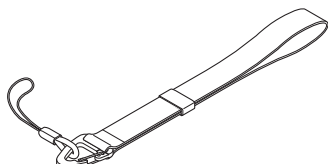
Перед використанням

Перед використанням фотокамери, переконайтеся, що маєте таке:

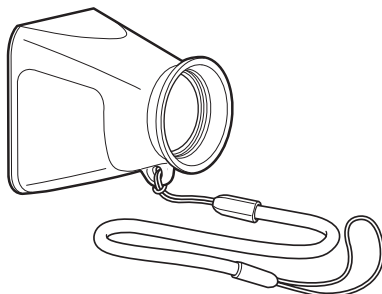
Аксесуари з комплекту постачання

- Кабель USB Type-C (BO38A34001) (1)

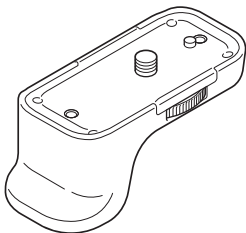
- Ремінь на зап'ястя (1)



- Додатковий видошукач [з ремінцем] (1)



- Додаткова рукоятка (1)



- Посібник користувача (1)

- Надівайте ремінець на руку, а не на шию.
- Переконайтеся, що ремінець для руки не звисає над отвором для виводу фотознімка.
- ❗ Акумулятор постачається частково зарядженим. Обов'язково зарядіть акумулятор перед використанням фотокамери.
- ❗ Спеціальний кабель USB Type-C, що постачається в комплекті, призначений для заряджання фотокамери.
- ❗ Фотокамера має функцію безпеки, яка автоматично вимикає фотокамеру, якщо внутрішня температура перевищує безпечний робочий діапазон. Це запобігає пошкодженню фотокамери та усуває ризики для безпеки. Щоб відновити використання, переконайтеся, що фотокамера достатньо охолола, перш ніж знову її ввімкнути.

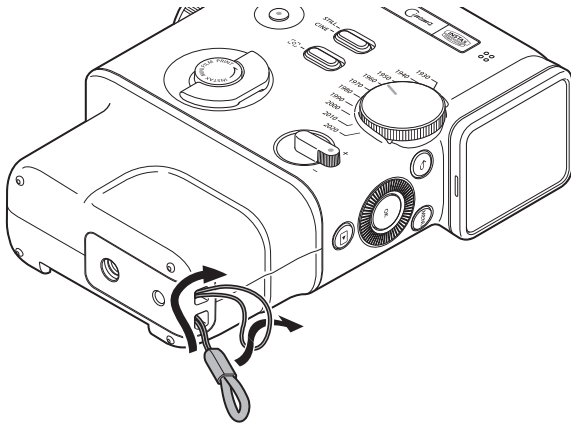
Прочитайте розділ «ВАЖЛИВІ ВІДОМОСТІ З БЕЗПЕКИ» (стор. 47) для отримання інформації з техніки безпеки.

Підготовка для роботи фотокамери

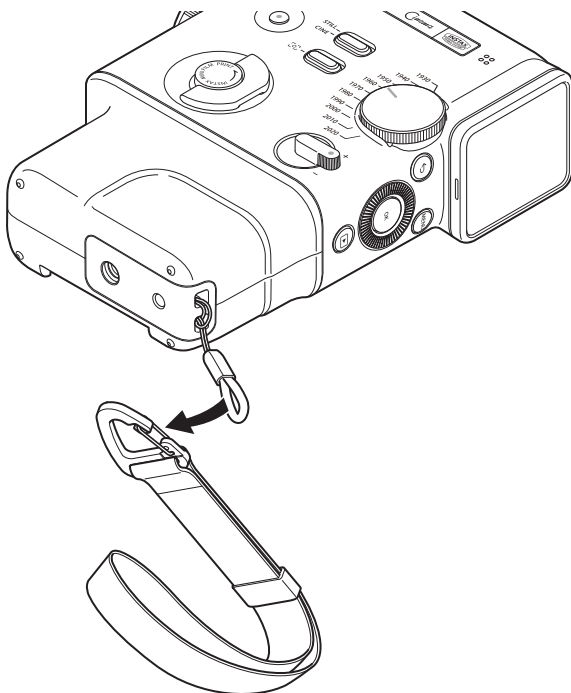
Прикріплення ремінця для руки

Щоб прикріпити ремінець для руки до корпусу фотокамери, виконайте наведені нижче кроки.

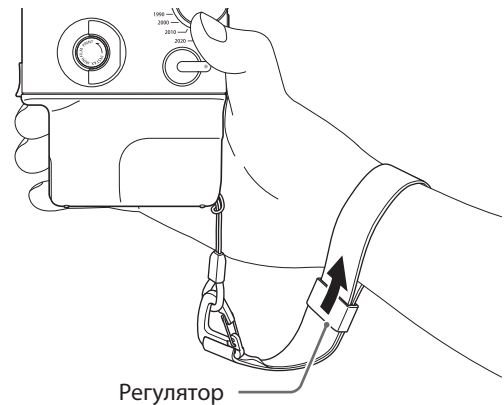
- 1** Зніміть короткий і довгий шнури з ремінця для руки.
- 2** Протягніть короткий шнурок через вушка для ремінця фотокамери.



- 3** Прикріпіть короткий шнурок до карабіна на ремінці для руки.



- 4** Вдягніть ремінець для руки на зап'ястя та відрегулюйте його за допомогою регулятора.



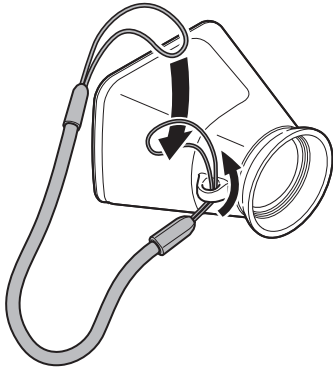
- Затягніть регулятор, щоб запобігти падінню фотокамери.

Підготовка для роботи фотокамери

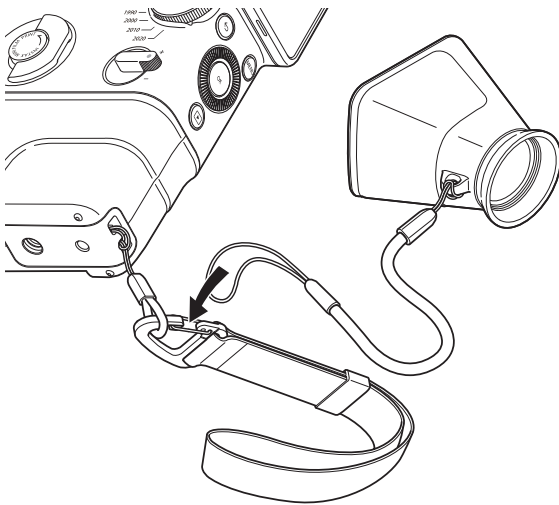
Прикріплення додаткового видошукача

Виконайте ці кроки, щоб прикріпити додатковий видошукач до корпусу фотокамери. Прикріпивши його перед РК-екраном, ви зможете знімати через видошукач.

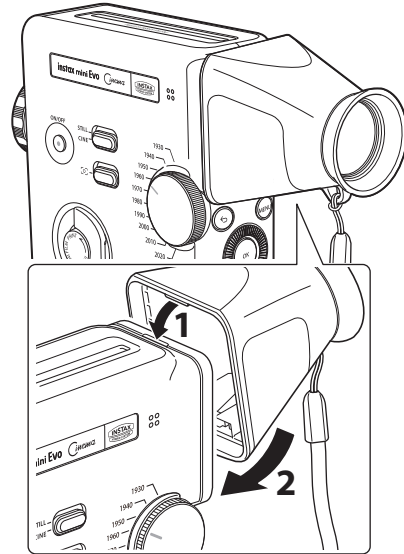
- 1** Зніміть довгий шнурок з ремінця для руки та протягніть його крізь вушко на додатковому видошукачі.



- 2** Протягніть довгий шнурок через карабін.



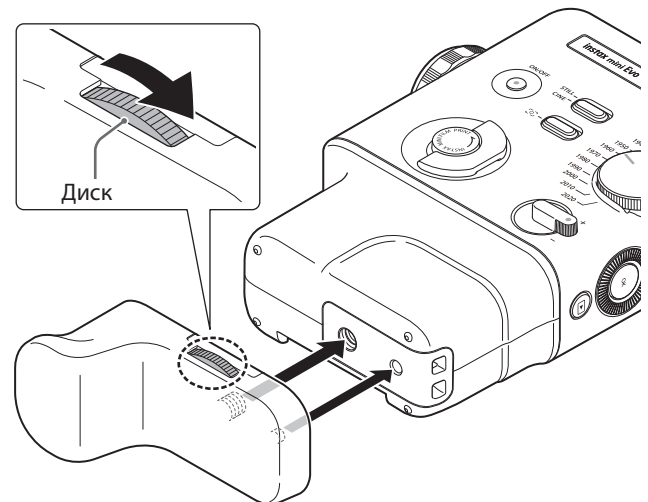
- 3** Прикріпіть додатковий видошукач, розмістивши його під кутом над ремінцем для руки.



- Переконайтеся, що виступ у верхній частині додаткового видошукача суміщається з пазом у верхній частині РК-екрана.

Прикріплення додаткової рукоятки

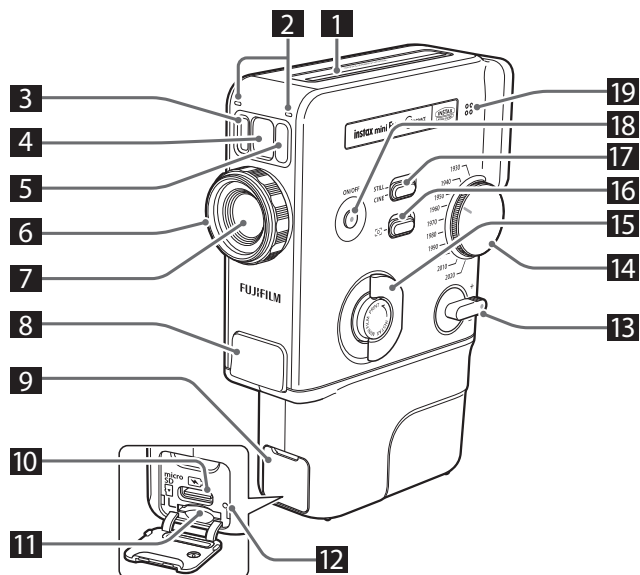
Прикріплення додаткової рукоятки полегшує тримання фотокамери. Закріпіть її, повернувши диск, щоб зафіксувати на місці.



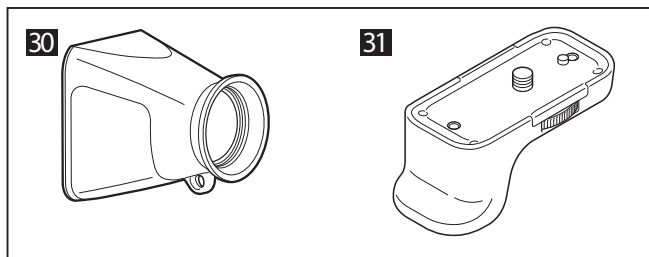
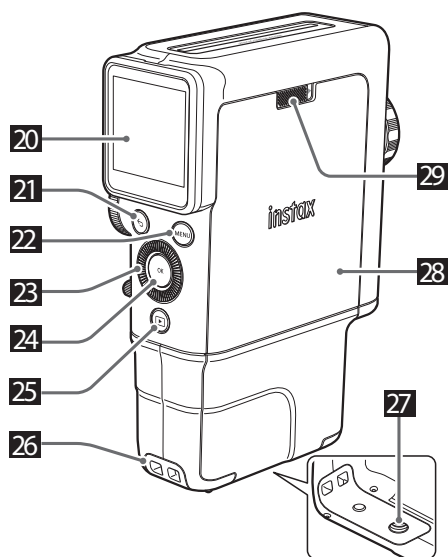
Підготовка для роботи фотокамери

Назви частин

Лицьовий бік



Задній бік



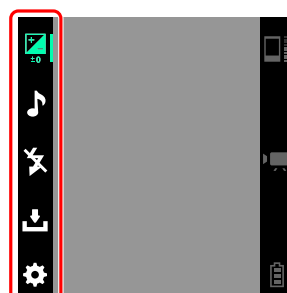
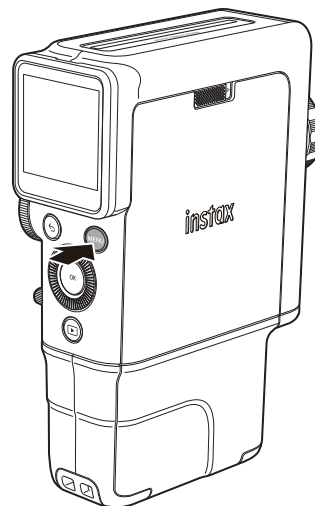
- 1 Отвір для виводу фотознімка
- 2 Мікрофон
- 3 Індикатор запису/заряджання/автоспуска
Світиться або блимає відповідно до налаштування.
Світиться під час запису відео та блимає під час використання автоспуска.
Він також світиться під час заряджання та вимикається, коли заряджання завершено.
- 4 Дзеркало для автопортрета
Використовуйте дзеркало для автопортрета, щоб перевірити композицію знімка й переконатися, що ви потрапили в кадр.
- 5 Спалах
Спалах спрацьовує залежно від налаштування.
- 6 Диск керування ступенем
Регулює ступінь ефекту Eras Dial™.
- 7 Об'єктив
- 8 Кнопка спуску затвора
Скомпонуйте кадр і натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб сфокусуватися. Переконайтеся, що фотокамера виконала фокусування, а потім натисніть кнопку спуску затвора до кінця, щоб зробити знімок.
- 9 Кришка порту USB Type-C та гнізда для карти Micro SD
- 10 Порт USB Type-C
Це порт USB для заряджання фотокамери. Порт USB Type-C не можна використовувати для передавання даних.
- 11 Гніздо для карти Micro SD
- 12 Кнопка скидання налаштувань
Якщо фотокамера не працює належним чином, натисніть цю кнопку, щоб примусово вимкнути фотокамеру. Не використовуйте кнопку скидання, коли фотокамера працює належним чином. Це може призвести до видалення фотоданих.
- 13 Важіль масштабування
Нахиліть його в бік +, щоб збільшити масштаб, або в бік -, щоб зменшити.
- 14 Диск Eras Dial™
Циклічно перемикає між десятьма ефектами Eras Dial™.
- 15 Важіль друку
Підніміть важіль і поверніть його на 90 градусів проти годинникової стрілки для друку.
- 16 Перемикач рамки
Вмикає або вимикає рамку для вибраного ефекту Eras Dial™.
- 17 Перемикач режимів CINE/STILL
Перемикає між режимами відео (CINE) та фото (STILL) під час зйомки.
- 18 Кнопка живлення
Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом приблизно 1 секунди, щоб увімкнути або вимкнути фотокамеру.
Якщо фотокамеру не використовувати протягом короткого періоду часу, вона автоматично вимкнеться. Щоб знову увімкнути її, вимкніть живлення, а потім знову увімкніть.
- 19 Динамік

Підготовка для роботи фотокамери

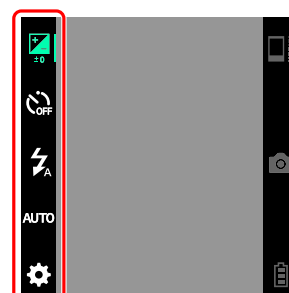
- 20 РК-екран
- 21 Кнопка назад (Back)
- 22 Кнопка MENU
- 23 Кнопка вибору/диск керування (Command Dial)
- 24 Кнопка OK
- 25 Кнопка відтворення
Відтворюйте відео й фотознімки на РК-екрані. Щоб повернутися до екрана зйомки, натисніть кнопку спуску затвора до кінця.
- 26 Вушка для ремінця
- 27 Кріплення для штатива
Можна прикріпити додаткову рукоятку (постачається в комплекті) або штатив.
- 28 Кришка відсіку для фотопаперу
Під час установлення/виймання картриджа з фотопапером зсуньте фіксатор кришки відсіку для фотопаперу, щоб розблокувати кришку відсіку для фотопаперу й відкрити її. Не відкривайте кришку відсіку для фотопаперу, доки не використаєте весь фотопапір; інакше решта аркушів фотопаперу засвітяться і стануть білими. Цей фотопапір стане непридатним для використання.
- 29 Фіксатор кришки відсіку для плівки
- 30 Додатковий видошукач (постачається в комплекті)
Прикріплюється до РК-екрана і дає змогу вести зйомку так, ніби використовується видошукач. Під час прикріплення сумістіть виступ у верхній частині додаткового видошукача з пазом у верхній частині РК-екрана.
- 31 Додаткова рукоятка (постачається в комплекті)
Можна прикріпити до кріплення для штатива фотокамери, щоб було зручніше тримати фотокамеру. Після прикріплення рукоятки прокрутіть коліщатко, щоб зафіксувати її.

Відображення на РК-екрані

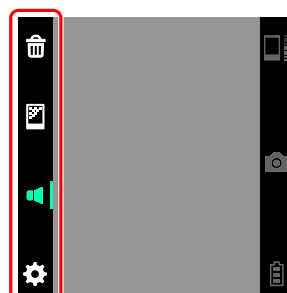
Коли фотокамеру ввімкнено, на РК-екрані з'являється зображення в режимі live view. Щоразу, коли натискаєте кнопку відтворення, екран перемикається між екраном зйомки та екраном відтворення.
Натискання кнопки MENU відображає **керівне меню**.



Режим відеозапису



Режим зйомки
нерухомих зображень



Режим відтворення

Підготовка для роботи фотокамери

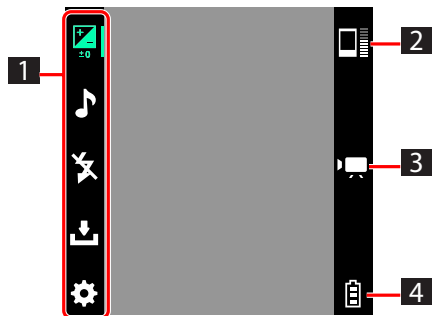
■ Екран зйомки

Об'єкт зйомки можна перевірити на РК-екрані. Цей стан називається **режимом зйомки**.

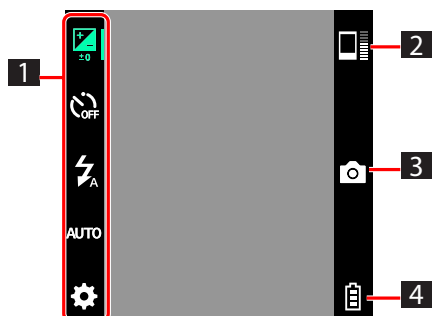
Використовуйте перемикач режимів CINE/STILL для перемикання між режимом відеозапису та режимом зйомки нерухомих зображень.



Режим відеозапису



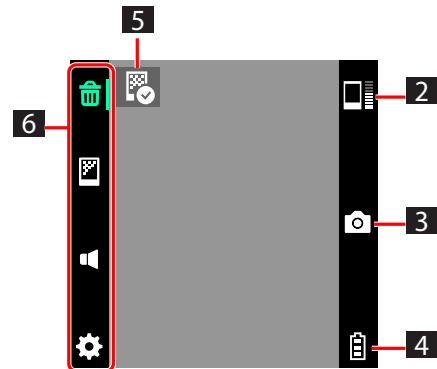
Режим зйомки нерухомих зображень



■ Екран відтворення

У режимі зйомки натискання кнопки відтворення відображає зняте зображення. Цей стан називається **режимом відтворення**.

Режим відтворення



• Показчик операції

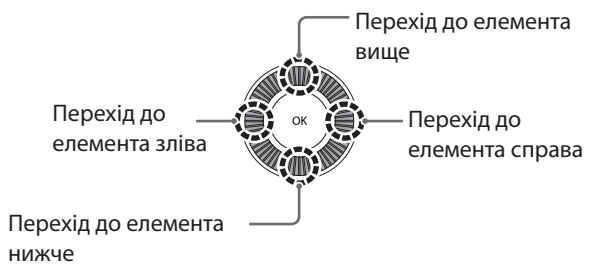
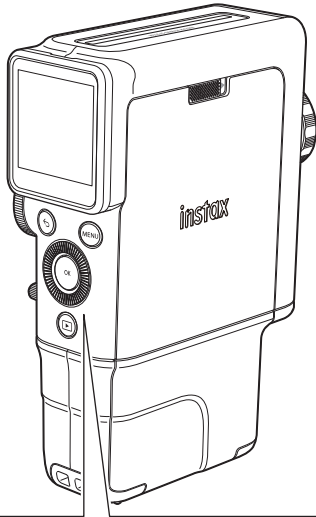


- 1 Керівне меню (у режимі зйомки)
Коли натискається кнопка MENU, це меню з'являється в лівій частині РК-екрана. Можна встановити автоспуск, спалах, регулювання яскравості та інші налаштування зйомки.
- 2 Фотовідбитки, що залишилися в картриджі
- 3 Індикація режиму зйомки (відео/фото)
- 4 Рівень заряду акумулятора
- 5 Позначка на раніше надрукованих зображеннях
Ця позначка з'являється на раніше надрукованих зображеннях.
- 6 Керівне меню (у режимі відтворення)
Коли натискається кнопка MENU, це меню з'являється в лівій частині РК-екрана. Видалення зображень, налаштування гучності відтворення можуть бути виконані під час відтворення.
- 7 Показчик операції
На екрані відобразиться відповідний показник операції.

Підготовка для роботи фотокамери

Використання кнопки вибору/диска керування

Кнопка вибору/диск керування дозволяє вибирати пункти меню та переміщуватися між параметрами. Кнопка вибору керується натисканням кнопок вгору, вниз, вліво та вправо, тоді як диск керування керується обертанням диска.



Для налаштувань експозиції та гучності обертайте за годинниковою стрілкою для збільшення значення та проти годинникової стрілки для зменшення.

Натисніть кнопку ОК, щоб підтвердити вибір.



Використання карти пам'яті

У внутрішній пам'яті фотокамери може зберігатися близько 10 відео (режим STANDARD. Відео високої якості не можуть бути збережені) та близько 50 фотознімків, але ви можете зберігати більше зображень, використовуючи карту пам'яті.

Застереження щодо карт пам'яті

- Ця фотокамера сумісна з картами пам'яті microSD, microSDHC та microSDXC (до 256 ГБ). Використання інших типів карт пам'яті може призвести до пошкодження фотокамери.
- Карти пам'яті мають малі розміри, тому діти можуть випадково їх проковтнути. Зберігайте їх в місцях, недоступних для дітей. У малоймовірному випадку, якщо маленька дитина проковтне карту пам'яті, негайно зверніться до лікаря.
- **Не вимикайте фотокамеру та не виймайте карту пам'яті під час форматування або під час запису/видалення даних. Картку пам'яті може бути пошкоджено.**
- Не використовуйте та не зберігайте карти пам'яті в середовищі, де діють сильна статична електрика або електричні перешкоди.
- Установлення у фотокамеру карти пам'яті, зарядженої статичною електрикою, може призвести до несправності фотокамери. Якщо це станеться, вимкніть, а потім знову ввімкніть фотокамеру.
- Не носіть карту пам'яті в кишені штанів. Коли ви сідаєте, до карти пам'яті може бути докладене дуже зусилля, що може привести до її поломки.
- Карта пам'яті може стати гарячою на дотик після тривалого використання, але це не є несправністю.
- Не наклеюйте на карти пам'яті жодних етикеток. Якщо етикетка відклеїться, це може спричинити несправність фотокамери.

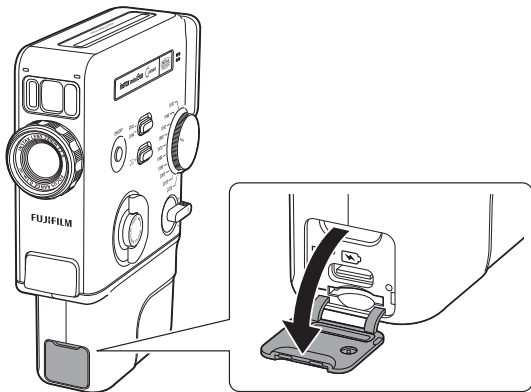
Застереження у разі використання карти пам'яті на ПК

- Завжди форматуйте карту пам'яті, яка не використовувалася, або карту пам'яті, яка використовувалася на ПК чи іншому пристрої, перш ніж використовувати її у фотокамері.
- Коли карту пам'яті форматують у фотокамері та використовують для зйомки та запису, автоматично створюються папки. Не використовуйте ПК для перейменування або видалення папок або файлів на карті пам'яті. Це може зробити карту пам'яті у фотокамері непридатною для використання.
- Не використовуйте ПК для видалення відео/фотографій з карти пам'яті. Завжди використовуйте фотокамеру.
- Якщо необхідно відредагувати файл відео/фото, скопіюйте або перемістіть файл відео/фото на жорсткий диск або подібний пристрій, а потім відредагуйте скопійований або переміщений файл.

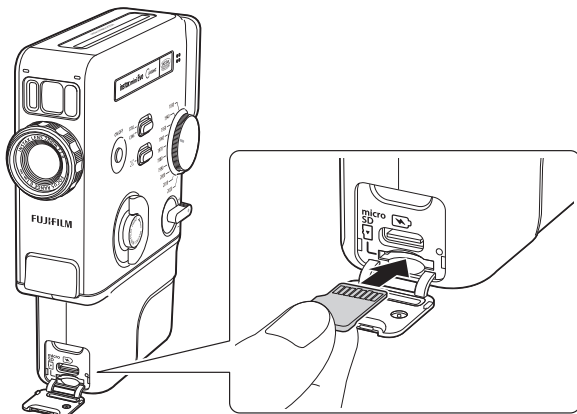
Підготовка для роботи фотокамери

Установлення карти пам'яті

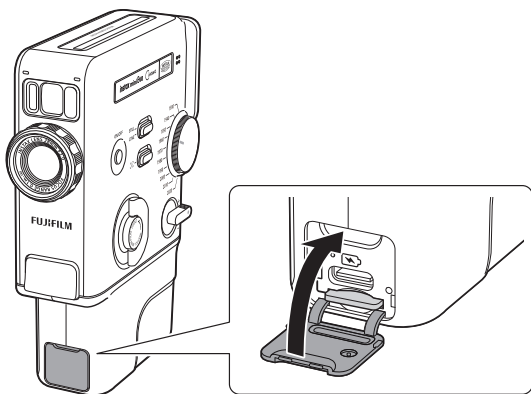
- 1 Відкрийте кришку гнізда для карти пам'яті.



- 2 Вставте карту пам'яті до упору в правильній орієнтації, як показано на рисунку, до клацання.

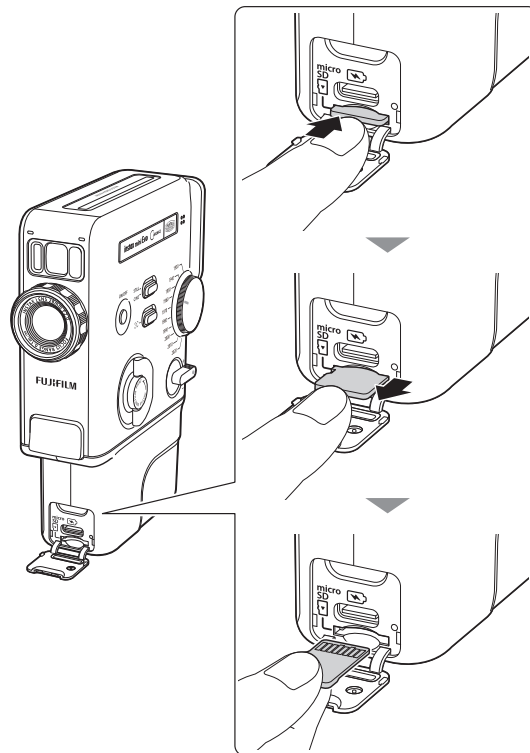


- 3 Закрийте кришку гнізда для карти пам'яті.



Виймання карти пам'яті

Щоб вийняти карту пам'яті, натисніть на неї пальцем, а потім обережно відпустіть, щоб вивільнити її з гнізда для карти.

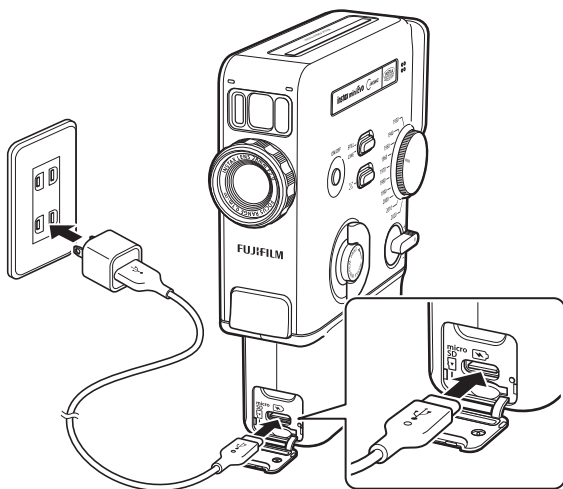


- Щоб вийняти карту пам'яті, натисніть на неї пальцем і повільно витягніть. Це звільнить фіксатор, дозволяючи вийняти карту.

Якщо різко відпустити палець під час виймання карти пам'яті, карта може вискочити. Плавню відпустіть палець.

Підготовка для роботи фотокамери

Зарядження акумулятора



Підключіть фотокамеру за допомогою спеціального кабелю USB Type-C з комплекту постачання до адаптера змінного струму USB, а потім підключіть адаптер змінного струму USB (не входить до комплекту) до побутової електричної розетки.

- Час зарядження становить приблизно від 2 до 3 год.
- Потужність, що постачається зарядним пристроєм, має становити від щонайменше 2,5 Вт, необхідних для радіообладнання, до щонайбільше 5 Вт для досягнення максимальної швидкості зарядження.

Відображення стану зарядження, коли фотокамеру вимкнено

Під час зарядження	Індикатор зарядження світиться.
Зарядження завершено	Індикатор зарядження згасає.
Помилка зарядження	Індикатор зарядження блимає.

Зарядження від ПК:

- Підключіть фотокамеру безпосередньо до ПК. Не підключайте через USB-концентратор або клавіатуру.
- Якщо ПК під час зарядження переходить у сплячий режим, зарядження призупиняється. Щоб продовжити зарядження, вийдіть зі сплячого режиму, а тоді повторно підключіть кабель USB Type-C.
- Акумулятор може не заряджатися, залежно від технічних характеристик, налаштувань або умов використання ПК.
- Для зарядження фотокамери використовується спеціальний кабель USB Type-C, що постачається в комплекті.

Примітки

- Акумулятор постачається частково зарядженим. Обов'язково зарядіть акумулятор перед використанням камери.
- Примітки щодо акумулятора див. у розділі «Простий догляд за фотокамерою». (стор. 47)

Підготовка для роботи фотокамери

Встановлення картриджа плівки instax™ mini

Застереження

Не відкривайте кришку відсіку для фотопаперу, доки не використаєте весь фотопапір; інакше решта аркушів фотопаперу засвітяться і стануть білими. Цей фотопапір стане непридатним для використання.

- Під час установлення картриджа з фотопапером ніколи не натискайте на два прямокутні отвори на задній частині картриджа.
- Ніколи не використовуйте картридж із фотопапером після закінчення терміну його зберігання; це може призвести до пошкодження фотокамери.

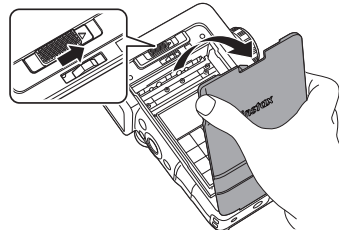
Використовуйте тільки фотопапір для миттєвого друку FUJIFILM instax™ mini. Фотопапір instax™ SQUARE та instax™ WIDE не можна використовувати.

Примітки щодо картриджа з фотопапером

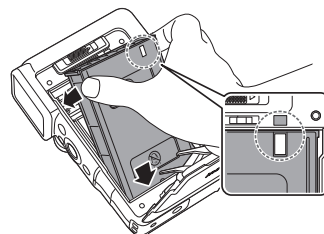
- Кожен картридж із фотопапером FUJIFILM instax™ mini містить чорне захисне покриття та 10 аркушів фотопаперу.
- Не виймайте картридж з фотопапером з його внутрішньої упаковки з фольги, поки не будете готові встановити картридж у фотокамеру.
- Захисне покриття фотопаперу виводиться автоматично, коли кришка відсіку для фотопаперу закривається.

Додаткові відомості див. в інструкціях і попередженнях на упаковці фотопаперу для миттєвого друку FUJIFILM instax™ mini.

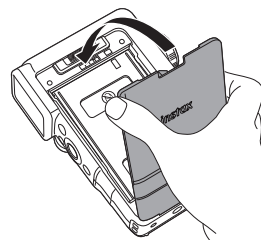
- 1 Зсуньте й утримуйте на місці фіксатор кришки відсіку для фотопаперу, а потім відкрийте кришку відсіку для фотопаперу.



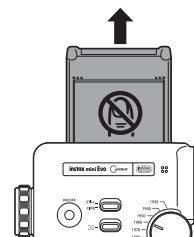
- 2 Вставте картридж із фотопапером, сумістивши жовті позначки на картриджі з фотопапером і корпусі фотокамери.



- 3 Закрийте кришку відсіку для фотопаперу. Натисніть на кришку відсіку для фотопаперу до фіксації.



- 4 Захисне чорне покриття виводиться автоматично. Вийміть та утилізуйте.

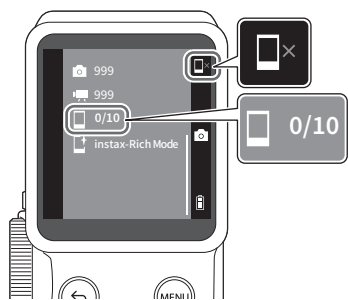


Підготовка для роботи фотокамери

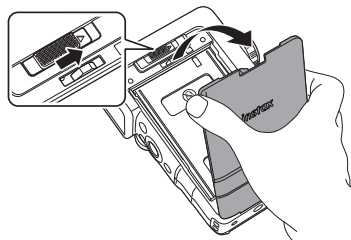
Виймання картриджа з фотопапером instax™ mini

Застереження:
Не відкривайте кришку відсіку для фотопаперу, доки не використаєте весь фотопапір; інакше решта аркушів фотопаперу засвітяться і стануть білими. Цей фотопапір стане непридатним для використання. Ви можете перевірити кількість аркушів фотопаперу, що залишилися, на РК-екрані.

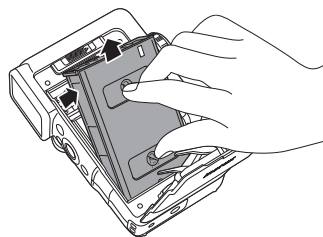
- 1** Перевірте, чи залишився у вас фотопапір. Якщо на РК-екрані відображається «0/10», час замінити картридж із фотопапером.



- 2** Зсуньте й утримуйте на місці фіксатор кришки відсіку для фотопаперу, а потім відкрийте кришку відсіку для фотопаперу.

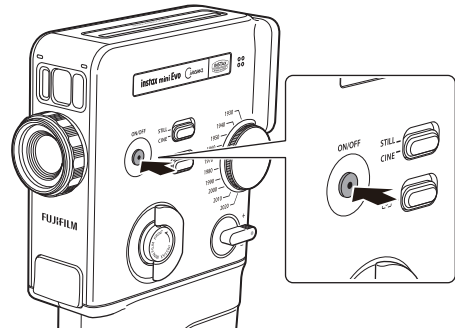


- 3** Візьміться за прямокутні отвори на порожньому картриджі з фотопапером і вийміть його з фотокамери.



Увімкнення/вимкнення живлення

Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом приблизно 1 секунди, щоб увімкнути або вимкнути фотокамеру.



- Якщо фотокамерою не користуватися протягом певного часу, вона автоматично вимкнеться. Якщо фотокамера вимикається автоматично, вимкніть живлення, а потім знову його ввімкніть, щоб увімкнути фотокамеру.

Як перевірити рівень заряду акумулятора

Рівень заряду акумулятора відображається в правому нижньому куті РК-екрана.

індикації	Залишок заряду акумулятора
	Залишився достатній рівень заряду.
	Залишилося менше половини заряду акумулятора. Рекомендується зарядити акумулятор.
	Низький рівень заряду акумулятора. Слід зарядити акумулятор якнайшвидше.

- Коли акумулятор розрядиться, посередині РК-екрана з'явиться піктограма , і живлення вимкнеться.

Підготовка для роботи фотокамери

Налаштування мови та дати/часу

Коли фотокамеру вперше вмикають після покупки, буде запропоновано встановити дату й час, а також потрібну мову. Це налаштування можна встановити пізніше. Якщо захочете встановити або переналаштувати його пізніше, встановіть його в [言語/LANG.] і [DATE/TIME] у меню SETTINGS.

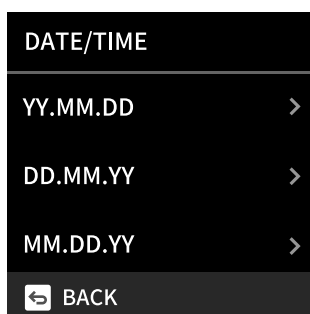
1 Увімкнення живлення.

- Коли живлення фотокамери вперше вмикають після покупки, відображається екран налаштування мови.

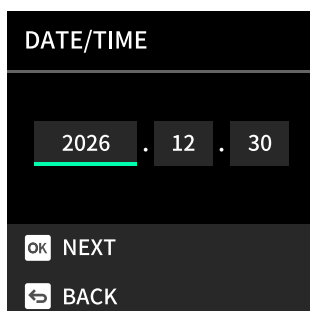
2 Виберіть мову, яку бажаєте використовувати.



3 Встановіть рік, місяць та день у вказаному порядку.

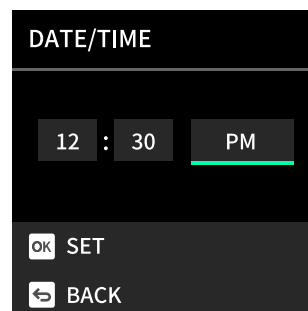


4 Встановіть рік, місяць і день.



5 Встановіть години та хвилини.

Тепер мову та дату/час встановлено.



Підготовка для роботи фотокамери

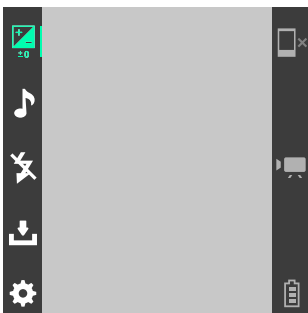
Параметри сполучення

Підключившись до застосунку для смартфонів «instax mini Evo™», ви зможете користуватися широким спектром функцій. Щоб підключитися до застосунку для смартфонів, потрібно створити пару між фотокамерою та смартфоном. Додаткову інформацію див. у розділі «Функції, пов'язані із застосунком для смартфонів» (стор. 42).

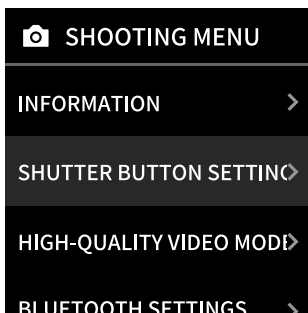
- Перед початком переконайтеся, що ваш смартфон готовий до обміну даними через Bluetooth.

Фотокамера

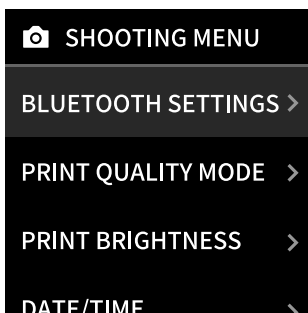
- 1 Натисніть кнопку MENU на фотокамері.
З'явиться керівне меню.



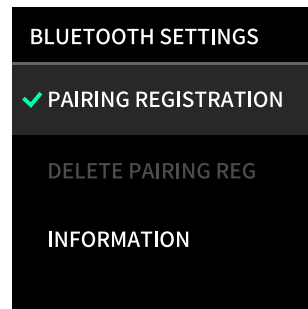
- 2 Виберіть [⚙️].
З'явиться меню налаштувань.



- 3 Виберіть [BLUETOOTH SETTINGS].
З'явиться меню налаштувань.

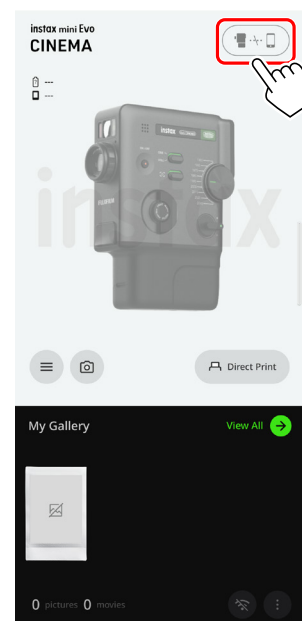


- 4 Виберіть [PAIRING REGISTRATION].
З'явиться меню PAIRING REGISTRATION.

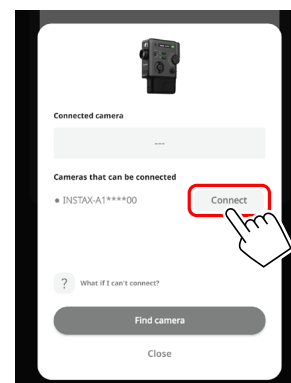


Смартфон

- 5 Відкрийте застосунок для смартфонів «instax mini Evo™».
- 6 Натисніть  у застосунку для смартфонів.



- 7 Підтвердьте ім'я фотокамери на екрані та натисніть [Connect] у застосунку для смартфонів.
 - Користувачі Android отримають сповіщення про запит на сполучення. Користувачам iOS буде показано код сполучення.

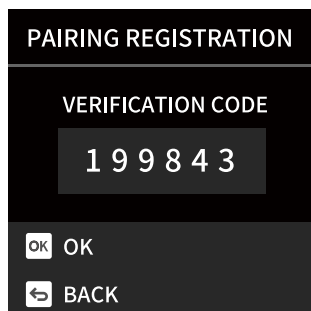


Підготовка для роботи фотокамери

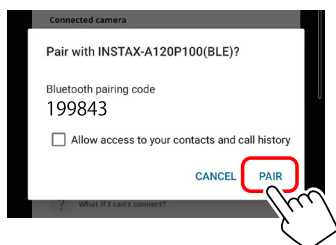
Фотокамера/Смартфон

- 8** Переконайтеся, що шестизначні цифри, відображені на камері та смартфоні, збігаються, а потім дозвольте сполучення.

- Камера: Натисніть кнопку OK.



- Смартфон: Натисніть [PAIR].



- Залежно від моделі вашого смартфона, екран може виглядати інакше.

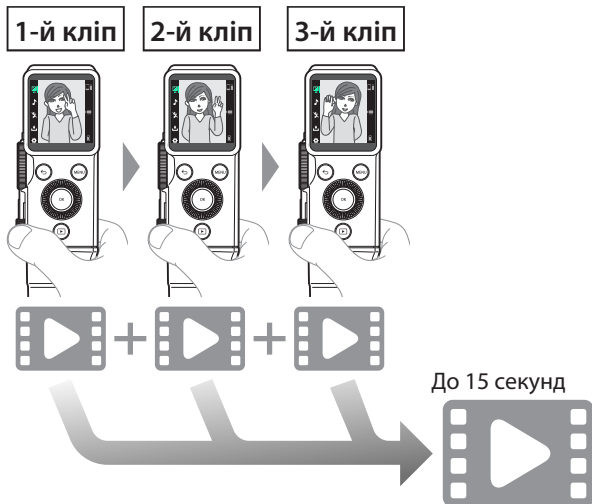
- 9** Реєстрація сполучення завершена.

Про зйомку

Ця фотокамера може знімати як відео, так і нерухомі зображення.

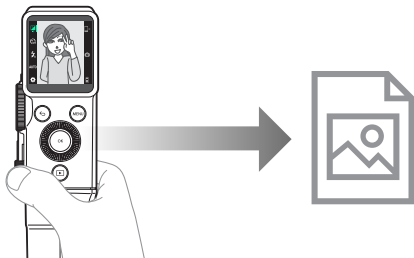
Відеозапис

Ви можете записувати відео тривалістю до 15 секунд, які розділені на кілька кліпів.



Зйомка нерухомого зображення

Використовуючи ефект Eras Dial™, ви можете знімати фото з різними застосованими ефектами.



Примітки щодо зйомки

- Під час зйомки притискайте лікті щільно до тулуба й міцно тримайте фотокамеру обома руками.
- Будьте обережні, не торкайтесь об'єктива фотокамери під час натискання кнопки спуску затвора.
- Коли повністю натискаєте кнопку спуску затвора, робіть це плавно, щоб запобігти руху фотокамери та розмиттю.
- Слідкуйте за тим, щоб пальці або ремінець на зап'ястя не закривали спалах або об'єктив.
- За умов недостатнього або контрового освітлення може спрацювати спалах під час повного натискання кнопки затвора. Налаштування спалаху можна змінити, щоб він не спрацьовував. (стор. 28)

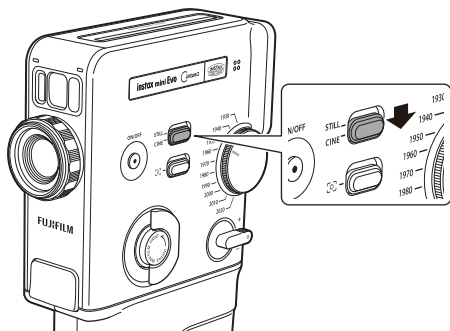
Застереження щодо внутрішньої пам'яті

- Якщо внутрішню пам'ять заповнено, затвор не спрацює і ви не зможете зробити знімок. Видаліть відео/нерухомі зображення або використайте карту пам'яті.
- У разі несправності фотокамери відео або фотографії, збережені у внутрішній пам'яті, можуть бути пошкоджені або втрачені.
- Ми рекомендуємо копіювати важливі відеозаписи/нерухомі зображення на інший носій для резервного копіювання.
- Якщо ви здаєте фотокамеру для ремонту, то ми не можемо гарантувати збереження даних у внутрішній пам'яті.
- Під час ремонту фотокамери може бути потрібно перевірити дані у внутрішній пам'яті.

Відеозапис

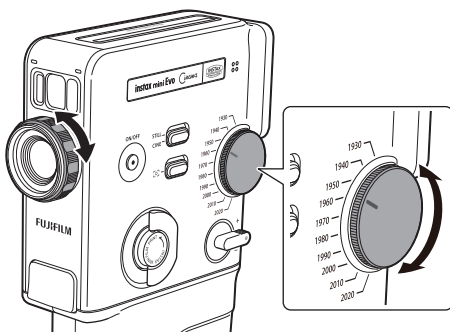
Основна процедура відеозапису така:

- 1 Увімкніть живлення та встановіть перемикач режимів CINE/STILL у положення «CINE».



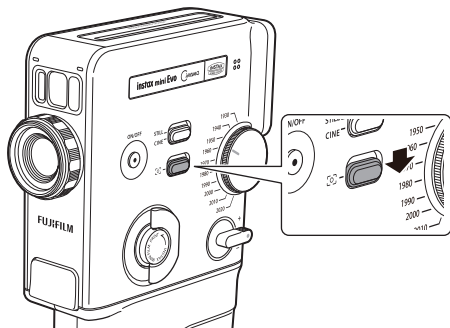
- 2 Використовуйте диск Eras Dial™, щоб вибрати ефект Eras Dial™, а також диск керування ступенем, щоб відрегулювати інтенсивність ефекту Eras Dial™.

Виберіть один з десяти ефектів диска Eras Dial™ та відрегулюйте їхню інтенсивність.



Докладнішу інформацію щодо ефекту Eras Dial™ див. у розділі «Ефект Eras Dial™» (стор. 25).

- 3 Увімкніть перемикач рамки, щоб застосувати рамку ефекту Eras Dial™.

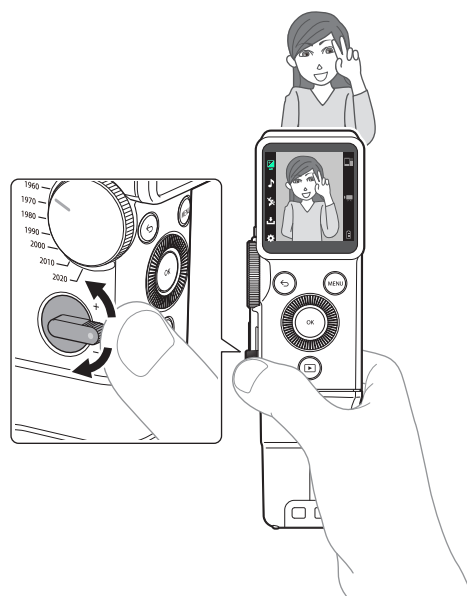


- Посуньте перемикач рамки вниз, доки не стане видно зелений колір.

- 4 Тримайте фотокамеру.

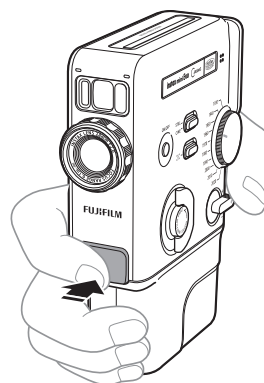
- 5 Визначте композицію.

Перемістіть важіль масштабування вгору або вниз, щоб налаштувати композицію. Перемістіть важіль масштабування у бік знака «+», щоб наблизити зображення, або у бік знака «-», щоб віддалити його. Ви також можете використовувати важіль масштабування під час зйомки.

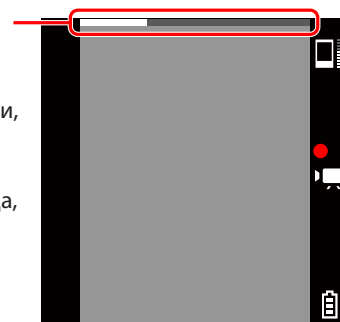


- 6 Натисніть і утримуйте кнопку спуску затвора, щоб розпочати запис.

Запис відео триватиме, доки утримується натиснутою кнопка спуску затвора.



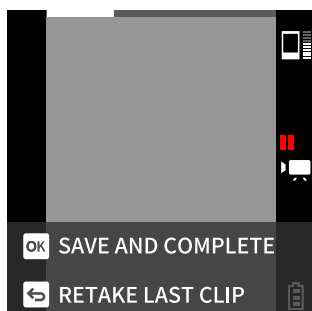
Час, що пройшов, відображається на індикаторі. Коли залишиться 3 секунди, індикатор стане червоним, а коли залишиться 1 секунда, він почне блимати.



- Коли загальна тривалість відео досягне 15 секунд, запис зупиниться автоматично.
- Операцію кнопки спуску затвора під час запису відео можна змінити в меню SHOOTING у розділі [SHUTTER BUTTON SETTINGS FOR VIDEO MODE].

7 Відпустіть кнопку спуску затвора

Запис відео призупиниться, і відтвориться останній записаний кліп.



8 Виберіть наступну операцію.

■ Перейдіть до наступного знімка

Натискання кнопки спуску затвора наполовину повертає вас до екрана підготовки до зйомки наступного кадру. Повторіть кроки 6–8.

- На екрані підготовки можна скинути ефекти Eras Dial™.
- Після повернення на екран підготовки, якщо ви хочете зберегти щойно записане відео, виберіть [SAVE AND COMPLETE] з керівного меню.

■ Завершити запис і зберегти

Натискання кнопки ОК зберігає записане до цього моменту відео у внутрішню пам'ять або на карту пам'яті.

■ Презняти попередній дубль

Натискання кнопки назад (Back) видаляє щойно записане відео та дозволяє розпочати запис заново.

Збереження відео через керівне меню

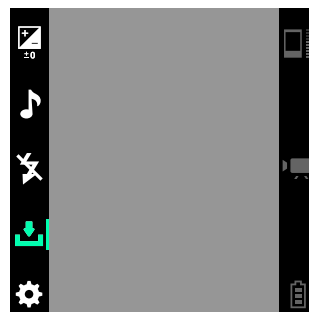
Якщо ви натиснете кнопку спуску затвора наполовину, не зберігши відео, ви можете зберегти відео через керівне меню.

1 Натисніть кнопку MENU.

З'явиться керівне меню.

2 Виберіть [↓].

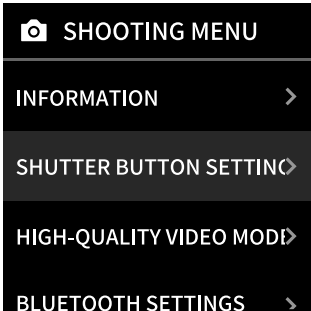
Записані відео зберігаються у внутрішній пам'яті або на карті пам'яті.



Зміна способу спрацьовування затвора під час зйомки

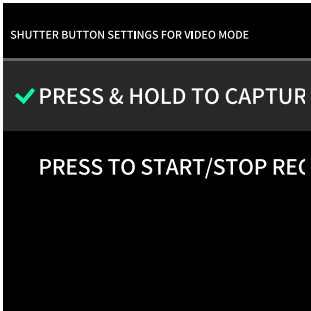
SHOOTING MENU дозволяє регулювати роботу кнопки спуску затвора під час запису відео.

- 1 Натисніть кнопку MENU.
З'явиться керівне меню.
- 2 Виберіть [⚙️].
З'явиться меню налаштувань.
- 3 Виберіть [SHUTTER BUTTON SETTINGS FOR VIDEO MODE].



- 4 Змініть налаштування.
Налаштування застосовано, і фотокамера повернеться до екрана зйомки.

PRESS & HOLD TO CAPTURE VIDEO	Натисніть і утримуйте кнопку спуску затвора, щоб розпочати запис відео.
PRESS TO START/STOP RECORDING	Натисніть кнопку спуску затвора один раз, щоб розпочати запис, і знову, щоб зупинити його.

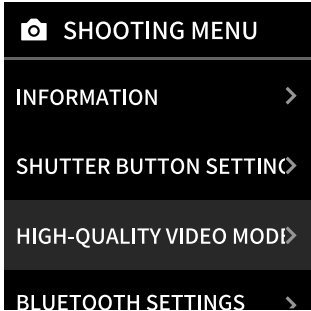


Зйомка у високоякісному режимі

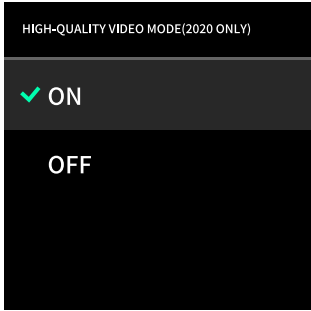
Запис відео у високоякісному режимі доступний лише тоді, коли Eras Dial™ установлено на «2020». У разі активації цього режиму, на карту пам'яті одночасно зберігаються стандартне відео розміром 600×800 пікселів і відео розміром 1080×1440 пікселів.

- Якщо ви виберете '2020' на Eras Dial™ і встановите [HIGH-QUALITY VIDEO MODE (2020 ONLY)] на [ON], не буде можливості записувати на внутрішню пам'ять. Натомість використайте карту пам'яті.

- 1 Натисніть кнопку MENU.
З'явиться керівне меню.
- 2 Виберіть [⚙️].
З'явиться меню налаштувань.
- 3 Виберіть [HIGH-QUALITY VIDEO MODE (2020 ONLY)].



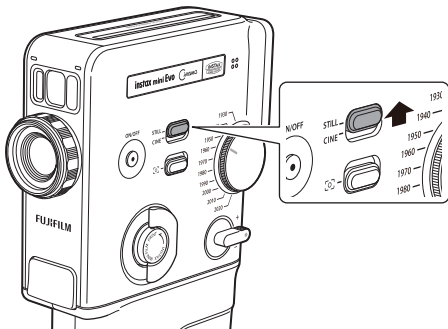
- 4 Виберіть [ON].
Налаштування застосовано, і фотокамера повернеться до екрана зйомки.



Зйомка нерухомих зображень

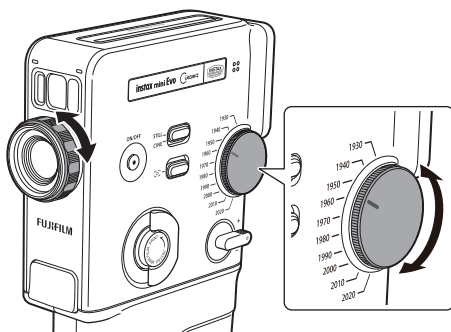
Основна процедура зйомки нерухомих зображень така:

- 1 Увімкніть живлення та встановіть перемикач режимів CINE/STILL у положення «STILL».



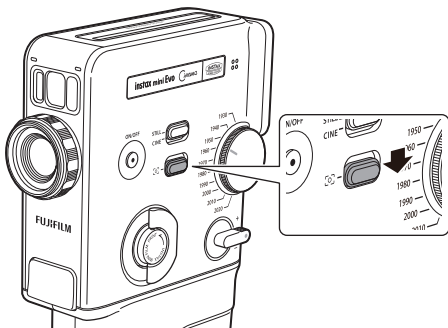
- 2 Використовуйте диск Eras Dial™, щоб вибрати ефект Eras Dial™, а також диск керування ступенем, щоб відрегулювати інтенсивність ефекту Eras Dial™.

Виберіть один з десяти ефектів диска Eras Dial™ та відрегулюйте їхню інтенсивність.



Докладнішу інформацію щодо ефекту Eras Dial™ див. у розділі «Ефект Eras Dial™» (стор. 25).

- 3 Увімкніть перемикач рамки, щоб застосувати рамку ефекту Eras Dial™.

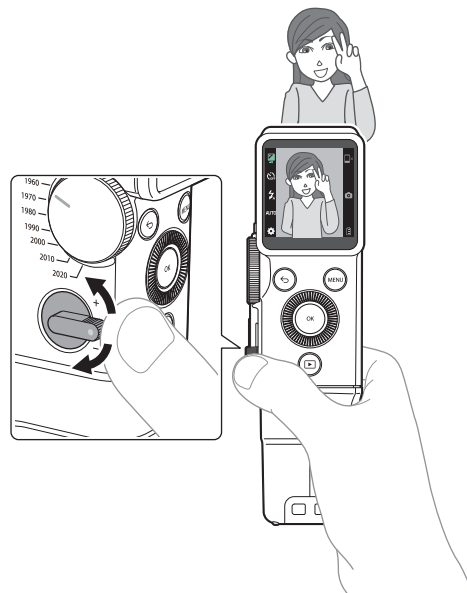


- Посуньте перемикач рамки вниз, доки не стане видно зелений колір.

- 4 Тримайте фотокамеру.

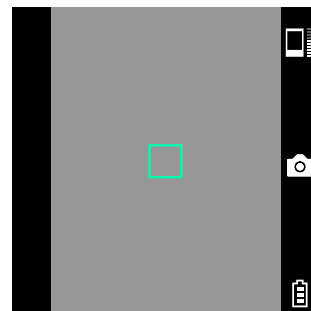
- 5 Визначте композицію.

Перемістіть важіль масштабування вгору або вниз, щоб налаштувати композицію. Перемістіть важіль масштабування у бік знака «+», щоб наблизити зображення, або у бік знака «-», щоб віддалити його.



- 6 Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб сфокусуватися на об'єкті зйомки.

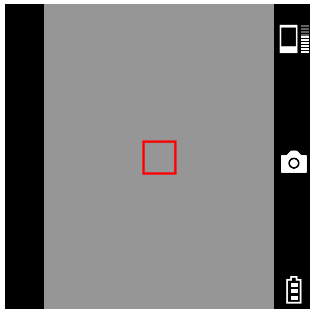
Коли об'єкт у фокусі:



Лунає звуковий сигнал, і на РК-екрані з'являється зелена рамка автофокусування.

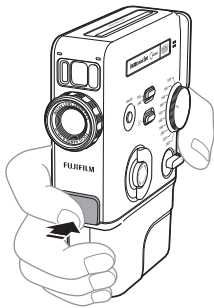
Якщо увімкнено [FACE DETECTION], зелена рамка автофокусування з'являється на обличчі людини, коли фотокамера розпізнає її обличчя. Див. розділ «Полегшення фокусування (нерухомі зображення)». (стор. 29)

Коли об'єкт не у фокусі:



На РК-екрані з'являється червона рамка автофокусування. Змініть композицію або застосуйте фіксацію АФ/АЕ. Див. розділ «Використання фіксації АФ/АЕ для фотозйомки». (стор. 23)

- 7 Утримуйте кнопку спуску затвора натиснутою наполовину та натисніть її повністю (до кінця)**
Спуск затвора відбувся, і знімок зроблено.
Після фотозйомки зображення зберігається у внутрішній пам'яті або на карті пам'яті.



- Див. розділ «Друк нерухомих зображень», щоб дізнатися, як надрукувати зроблені знімки. (стор. 35)

Використання фіксації АФ/АЕ для фотозйомки

Під час фотозйомки, натискання та утримання кнопки спуску затвора наполовину для фіксації фокуса називається «фіксація АФ», а натискання та утримання кнопки спуску затвора для фіксації яскравості називається «фіксація АЕ». Це корисно, коли потрібно зробити знімок, на якому об'єкт знаходиться не в центрі екрана.

- 1 Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб сфокусуватися на об'єкті зйомки.**
Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб зафіксувати АФ або АЕ.
- 2 Натисніть і утримуйте кнопку спуску затвора наполовину, щоб змінити композицію.**
- 3 Натисніть кнопку спуску затвора повністю, щоб зробити знімок.**

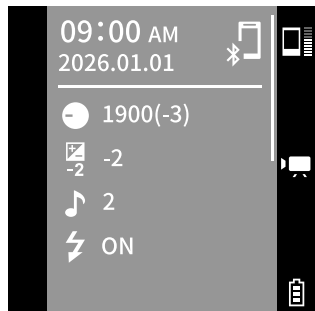
Рекомендовано використовувати фіксацію АФ/АЕ під час фотозйомки перелічених нижче об'єктів, оскільки на них може бути важко сфокусуватися:

- Блискучі об'єкти, наприклад дзеркала чи кузови автомобілів
- Об'єкти, які рухаються з високою швидкістю
- Об'єкти, розташовані за склом
- Темні об'єкти, такі як волосся або хутро, які поглинають світло, а не відбивають його
- Невагомі об'єкти, такі як дим або полум'я
- Об'єкти з невеликою різницею між світлим і темним (наприклад, людина в одязі того ж кольору, що й фон)
- Коли в рамці автофокусування є велика різниця в контрастності, а об'єкт знаходиться в цій зоні (наприклад, об'єкт на висококонтрастному фоні)

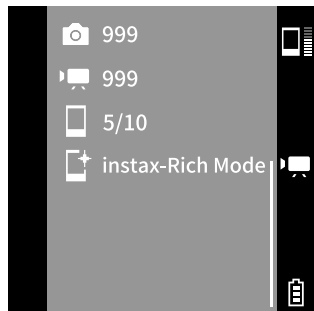
Перегляд інформації про запис

У режимі зйомки натискання кнопки назад (Back) відображає на РК-екрані вказану далі інформацію. Щоб повернутись до екрана зйомки, натисніть кнопку назад (Back) ще раз.

У випадку відео

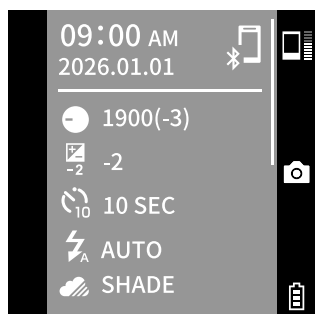


Сторінка 1

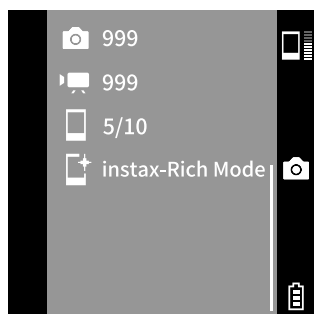


Сторінка 2

У випадку нерухомих зображень



Сторінка 1



Сторінка 2

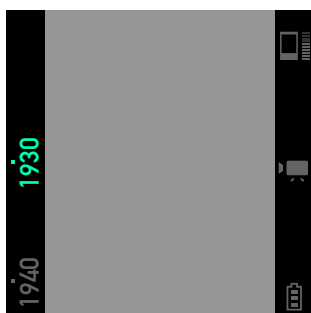
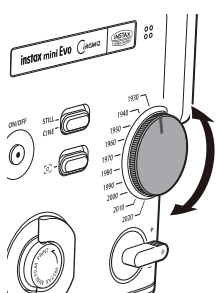
Ефект Eras Dial™

Ви можете знімати, використовуючи десять різних ефектів Eras Dial™. Ви також можете відрегулювати інтенсивність кожного ефекту, а також виконати зйомку, використовуючи рамки, створені для їхнього доповнення.

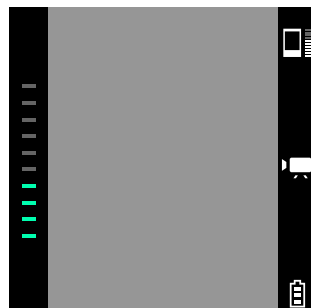
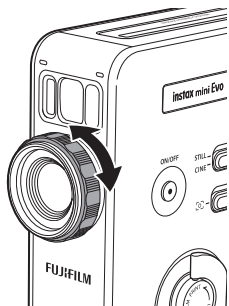
- Якщо ви виберете '2020' на Eras Dial™ і встановите [HIGH-QUALITY VIDEO MODE (2020 ONLY)] на [ON], не буде можливості записувати на внутрішню пам'ять. Натомість використайте карту пам'яті.

1 Виберіть ефект Eras Dial™.

Обраний ефект Eras Dial™ буде відображено в режимі live view.

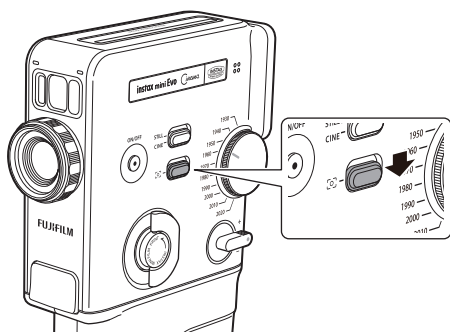


2 Використовуйте диск керування ступенем для регулювання інтенсивності ефекту Eras Dial™.



3 Щоб додати ефект рамки Eras Dial™, перемістіть перемикач рамки в нижнє положення, де буде видно зелений індикатор.

Відповідна рамка для обраного ефекту Eras Dial™ буде відображена.



Попередній перегляд ефектів Eras Dial™

Ефект Eras Dial™ можна попередньо переглянути на РК-екрані з вибором різних рамок для кожного ефекту. Щоб вимкнути рамку зйомки, вимкніть перемикач рамки.

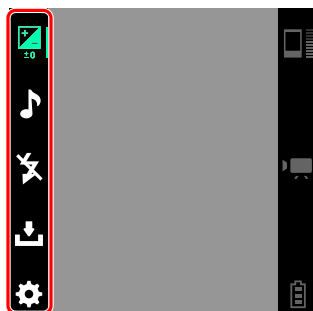
Різноманітні способи зйомки — Керівне меню

Натисніть кнопку MENU на екрані зйомки, щоб відкрити керівне меню для зміни наведених нижче способів зйомки.

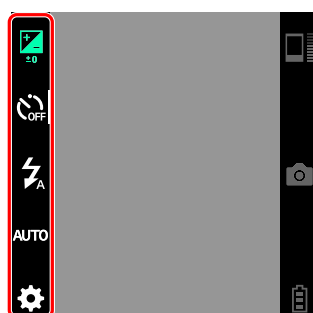
Відображення керівного меню

1 Натисніть кнопку MENU.

З'явиться керівне меню.



Режим відеозапису

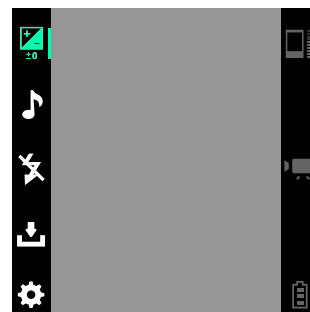


Режим зйомки нерухомих зображень

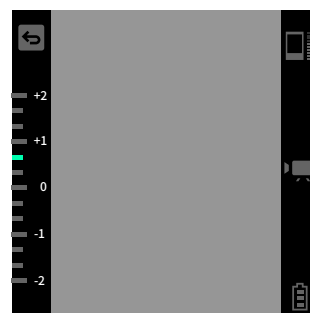
Регулювання яскравості (відео/нерухомі зображення)

Відрегулюйте яскравість. Використовуйте цю функцію, коли об'єкт зйомки надто яскравий або надто темний або коли контраст (різниця між світлим і темним) між об'єктом і фоном надто великий.

1 Виберіть [±0].



2 Виправте експозицію.



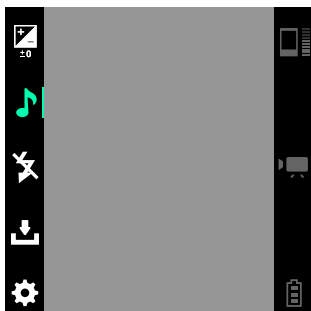
- Щоб збільшити яскравість, поверніть кнопку вибору/диск керування за годинниковою стрілкою, щоб відрегулювати експозицію в бік «+».
- Щоб затемнити, поверніть кнопку вибору/диск керування проти годинникової стрілки, щоб відрегулювати експозицію в бік «-».

Регулювання гучності звукових ефектів (відео)

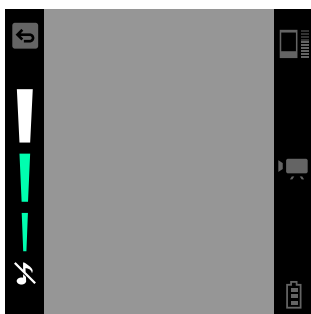
Залежно від вибраного ефекту Eras Dial™, звукові ефекти можуть відтворюватися під час зйомки. Ви можете налаштувати гучність цих ефектів.

- Однак, залежно від вибраного ефекту Eras Dial™, звукові ефекти можуть не відтворюватися.

1 Виберіть [🎵].



2 Відрегулюйте гучність звукового ефекту. Гучність звукового ефекту встановлена.

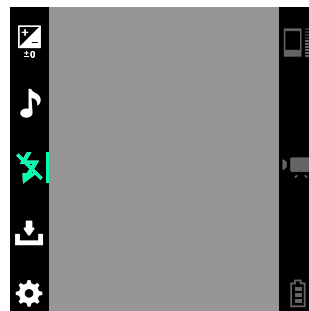


- Вибір [🎵] вимкне звуковий ефект.

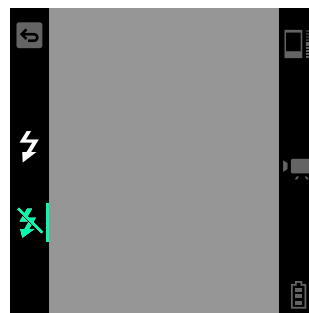
Використання підсвічування відео (Відео)

Використовуйте підсвічування відео під час зйомки вночі або в темних приміщеннях.

1 Виберіть [🔦].



2 Виберіть налаштування для підсвічування відео.



⚡ (ON)

Засвітиться підсвічування відео. Використовуйте, коли об'єкт знаходиться в тіні через контрольне освітлення.

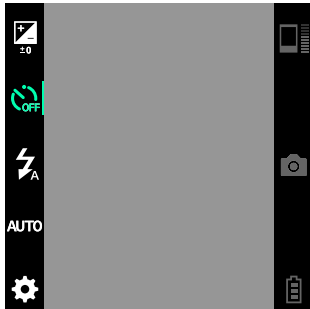
🔦 (OFF)

Підсвічування відео не світиться.

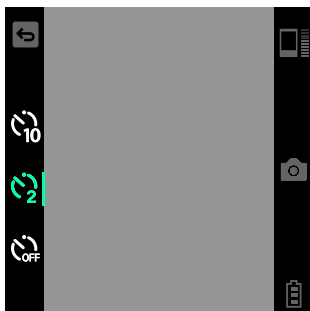
Використання автоспуску для фотозйомки (нерухомі зображення)

Використовуйте цю функцію, щоб зробити групову фотографію, включно з фотографом, або щоб запобігти руху фотокамери, коли натискається кнопка спуску затвора.

1 Виберіть [C_{OFF}].



2 Виберіть [C₂] або [C₁₀].



• Якщо не треба встановлювати автоспуск, виберіть [C_{OFF}].

3 Натисніть кнопку спуску затвора до кінця.

Почнеться зворотний відлік.

Коли вибрано [C₂]:

Якщо натиснути кнопку спуску затвора, індикатор автоспуску почне блимати.

Коли вибрано [C₁₀]:

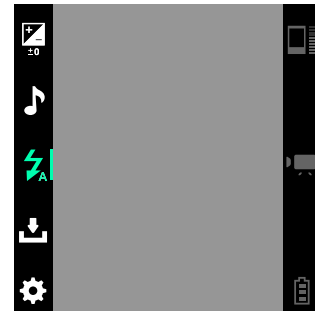
Коли натискаєте кнопку спуску затвора, індикатор автоспуску починає світитися, а за дві секунди до зйомки починає блимати.

Щоб скасувати автоспуск на півдорозі, натисніть кнопку назад (Back).

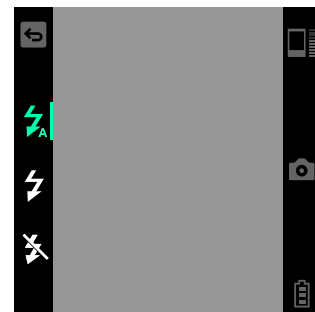
Фотозйомка зі спалахом (нерухомі зображення)

Використовуйте спалах під час фотозйомки вночі або в темному приміщенні. Також можна налаштувати фотокамеру так, щоб спалах не спрацював.

1 Виберіть [A].



2 Виберіть налаштування спалаху.



• Докладнішу інформацію щодо налаштувань спалаху див. у розділі «Типи спалаху» нижче.

■ Типи спалаху

⚡ AUTO FLASH

Спалах буде спрацьовувати автоматично в умовах слабкого освітлення. Це налаштування застосовується в більшості ситуацій.

⚡ FORCED FLASH

Спалах буде спрацьовувати незалежно від яскравості навколишнього середовища. Використовуйте це налаштування, коли об'єкт виглядає темним через контрове освітлення.

✖ SUPPRESSED FLASH

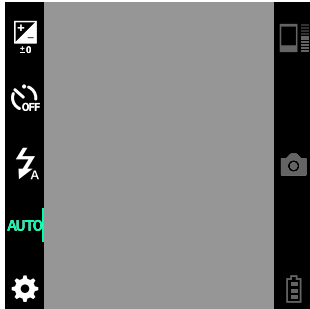
Спалах не буде спрацьовувати навіть в умовах слабкого освітлення. Цей параметр підходить для зйомки в місцях, де використовувати спалах заборонено.

Під час зйомки в темних місцях без використання спалаху, рекомендується встановити фотокамеру на стіл або аналогічну поверхню.

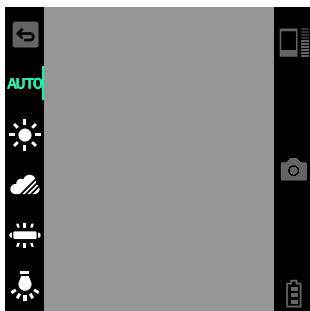
Налаштування балансу білого (нерухомі зображення)

Установивши баланс білого відповідно до джерела світла, наприклад сонячного або штучного освітлення, можна знімати з кольорами, наближеними до реальних.

1 Виберіть [AUTO].



2 Виберіть одне з налаштувань.



- Докладнішу інформацію щодо налаштування балансу білого див. у розділі «Типи балансу білого» нижче.

■ Типи балансу білого

AUTO

Фотокамера автоматично встановлює баланс білого. Налаштування AUTO рекомендовано для звичайної зйомки.

☀ FINE

Для зйомки на відкритому повітрі в гарну погоду.

☁ SHADE

Для зйомки в хмарні дні або в тіні.

💡 FLUORESCENT LIGHT

Для зйомки в умовах освітлення флуоресцентними лампами денного світла.

💡 INCANDESCENT

Для зйомки в умовах освітлення лампами розжарювання.

Полегшення фокусування (нерухомі зображення)

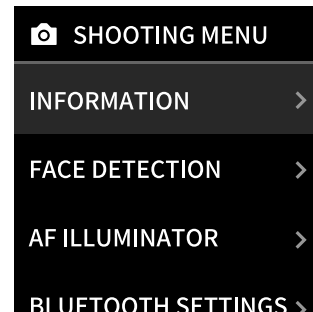
Використовуйте меню налаштувань, щоб змінити налаштування розпізнавання облич і підсвічування автофокусу.

1 Натисніть кнопку MENU.

З'явиться керівне меню.

2 Виберіть [⚙️].

З'явиться меню налаштувань.



3 Виберіть елемент, який потрібно налаштувати, та змініть налаштування.

- Докладнішу інформацію щодо кожного елемента див. нижче.

■ Елементи, що настроюються

FACE DETECTION

Коли увімкнено [FACE DETECTION], фотокамера розпізнає обличчя людини та налаштовує фокусування та яскравість на обличчя, а не на фон, щоб людина яскраво виділялася.

AF ILLUMINATOR

Коли встановлено значення ON, AF ILLUMINATOR світиться з моменту натискання кнопки спуску затвора наполовину, доки об'єкт не буде у фокусі, що полегшує фокусування на темному об'єкті.

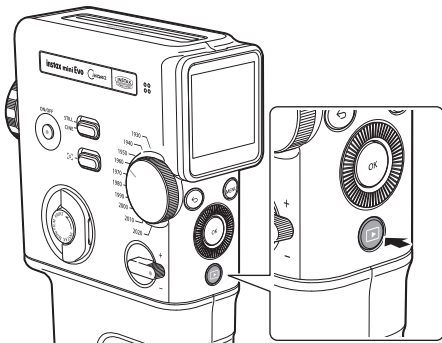
- Залежно від сцени може бути важко сфокусуватися на об'єкті зйомки, навіть якщо увімкнено ПІДСВІЧУВАННЯ АФ.
- ПІДСВІЧУВАННЯ АФ може не бути повністю ефективним під час зйомки поблизу об'єкта.
- Не вмикайте ПІДСВІЧУВАННЯ АФ близько до очей людини.

Відтворення

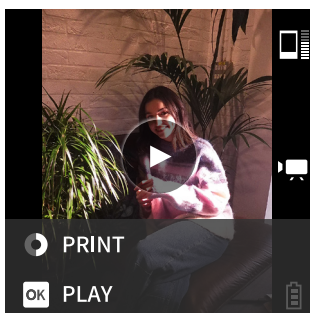
Перегляд відео

Ви можете відтворити зняте відео на РК-екрані.

- 1 Увімкніть живлення.**
- 2 Натисніть кнопку відтворення.**
Фотокамера переходить у режим відтворення.



- 3 Виберіть відео, яке хочете відтворити.**
Вибране відео відтворюється.

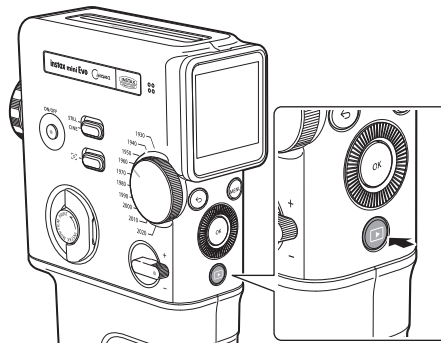


- Натисніть кнопку OK, щоб призупинити відтворення.
- Натисніть кнопку спуску затвора до кінця або натисніть кнопку відтворення, щоб повернутися до екрана зйомки.

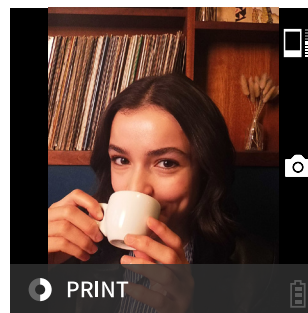
Перегляд нерухомих зображень

Ви можете відтворити зняті нерухомі зображення на РК-екрані.

- 1 Увімкніть живлення.**
- 2 Натисніть кнопку відтворення.**
Фотокамера переходить у режим відтворення.



- 3 Виберіть нерухоме зображення, яке хочете переглянути.**

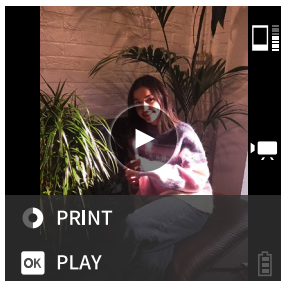
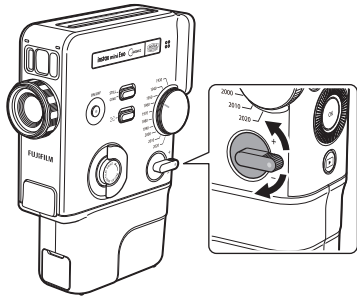


- Натисніть кнопку спуску затвора до кінця або натисніть кнопку відтворення, щоб повернутися до екрана зйомки.
- Натисніть кнопку OK, щоб увімкнути або вимкнути відображення покажчика операції.

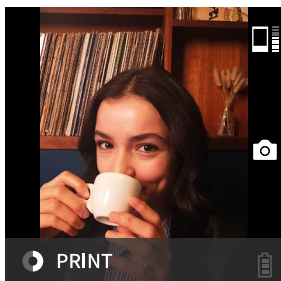
Відтворення

■ Зміна кількості відображуваних відео/нерухомих зображень

Використовуйте важіль масштабування, щоб змінити кількість відображуваних відео/фотографій. Повертання до «-» відображає чотири зображення. Повертання до «+» повертає до відображення одного зображення.



Однокадрове відображення
(Відео)



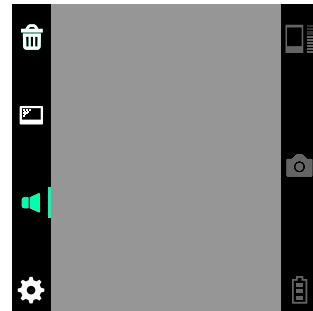
Однокадрове відображення
(Нерухоме зображення)



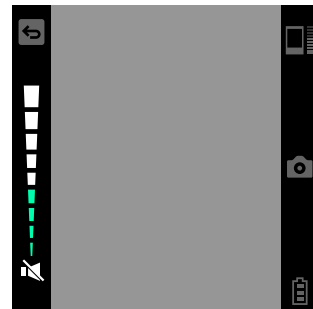
4-кадрове відображення

Налаштування гучності відео

- 1 Натисніть кнопку MENU.
З'явиться керівне меню.
- 2 Виберіть [🔊].



- 3 Виберіть рівень гучності.
Вибрана гучність буде встановлена.



• Вибір [🔊] вимкне звук.

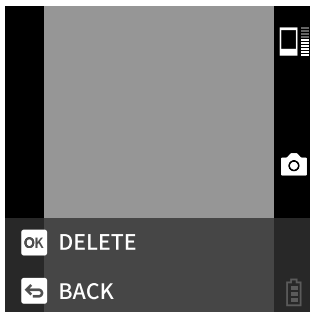
• Відео та нерухомі зображення відображатимуться в порядку зйомки.

Видалення відео/нерухомих зображень

Можна видалити небажані відео/нерухомі зображення.

Однокадрове відображення

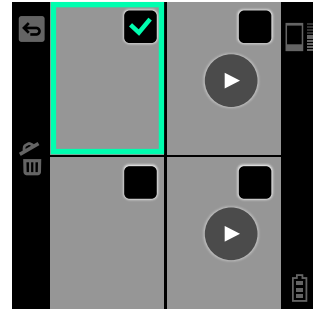
- 1 Виберіть відео/нерухоме зображення для видалення.
- 2 Натисніть кнопку MENU.
З'явиться керівне меню.
- 3 Виберіть [🗑️].
- 4 Підтвердьте відео/нерухоме зображення для видалення, потім натисніть кнопку OK.
Вибране відео/нерухоме зображення буде видалено.



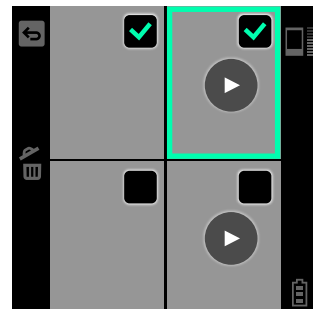
- Щоб скасувати видалення, натисніть кнопку Back.

4-кадрове відображення

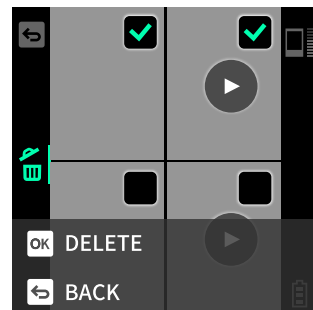
- 1 Натисніть кнопку MENU.
З'явиться керівне меню.
- 2 Виберіть [🗑️].
- 3 Виберіть відео/нерухоме зображення, яке хочете видалити.
На вибраному відео/нерухомому зображенні з'являється позначка ✓.



- 4 Щоб видалити кілька відео/нерухомих зображень, виберіть ті, які хочете видалити після завершення кроку 3.



- 5 Після вибору всіх відео/нерухомих зображень, які хочете видалити, виберіть [🗑️] на лівому боці екрана.

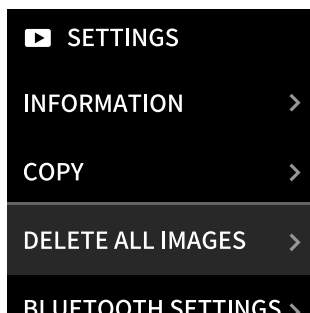


- 6 Підтвердьте відео/нерухомі зображення для видалення та натисніть кнопку OK.
Вибрані відео/нерухомі зображення буде видалено.
• Щоб скасувати видалення, натисніть кнопку Back.

Видалення всіх відео/нерухомих зображень

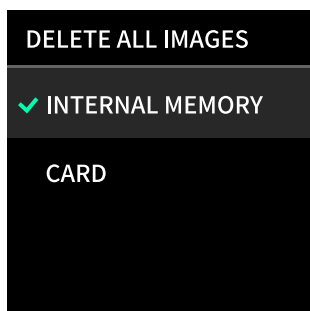
Ви можете видалити всі відео/нерухомі зображення одразу.

- 1 Натисніть кнопку MENU.**
З'явиться керівне меню.
- 2 Виберіть [⚙️].**
З'явиться меню налаштувань.
- 3 Виберіть [DELETE ALL IMAGES].**



Виберіть [INTERNAL MEMORY] або [CARD].

Усі відео/нерухомі зображення на вибраному носії буде видалено.



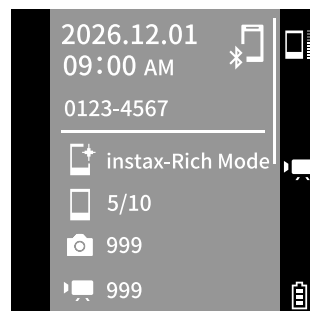
[INTERNAL MEMORY]: Видаляє всі відео/нерухомі зображення, що зберігаються у внутрішній пам'яті фотокамери.

[CARD]: Видаляє всі відео/нерухомі зображення, що зберігаються на карті пам'яті.

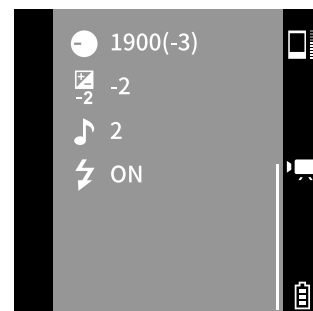
Перегляд інформації про зйомку

У режимі відтворення натискання кнопки назад (Back) відображає на РК-екрані вказану далі інформацію. Щоб повернутись до вихідного екрана, натисніть кнопку назад (Back) ще раз.

У випадку відео

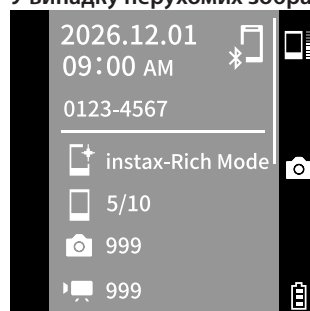


Сторінка 1

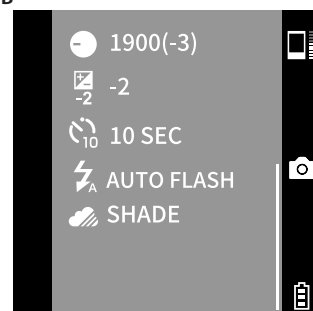


Сторінка 2

У випадку нерухомих зображень



Сторінка 1



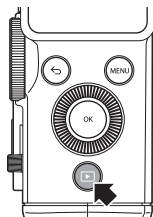
Сторінка 2

Відтворення

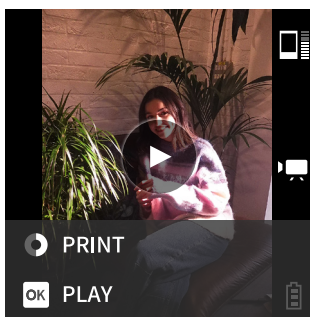
Друк із відео

Ви можете роздрукувати зображення із записаного відео з QR-кодом для відтворення відео. Під час друку можна вибрати улюблене зображення з відео. Також можна друкувати нерухомі зображення без QR-коду.

- 1 Натисніть кнопку відтворення.**
Камера переходить у режим відтворення.



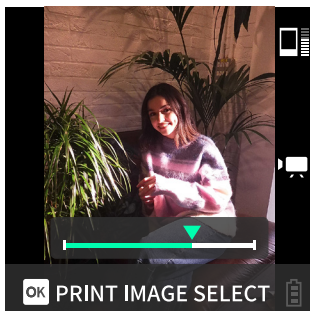
- 2 Виберіть відео.**



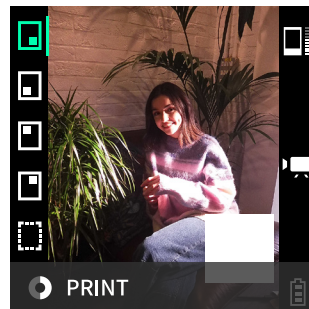
- 3 За потреби налаштуйте якість і яскравість зображення.**
Щоб отримати додаткові відомості, див. розділ «Налаштування якості та яскравості зображення перед друком» (стор. 36).
- 4 Підніміть важіль друку й поверніть його на 90 градусів проти годинникової стрілки.**



- 5 Виберіть зображення для друку, потім натисніть кнопку OK.**

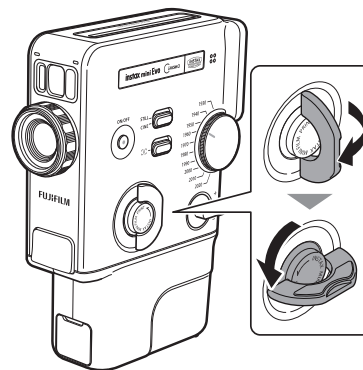


- 6 Виберіть положення QR-коду.**

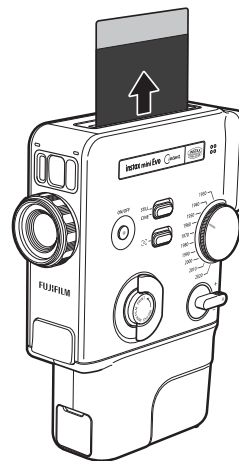


- Якщо ви хочете друкувати лише нерухомі зображення, виберіть  (без QR-коду).

- 7 Повторіть крок 4, і фотокамера почне друк.**
Фотокамера зараз роздрукує вибране.



- 8 Після того як звук виведення фотопаперу припиниться, візьміться за край виведеного аркуша фотопаперу й вийміть його.**



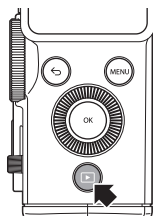
- На надрукованому зображенні відображається позначка .
- Також можна друкувати з [PRINT] у керівному меню.

- Будьте обережні, щоб ваші пальці або ремінець для руки не застрягли в отворі для виводу фотознімка.

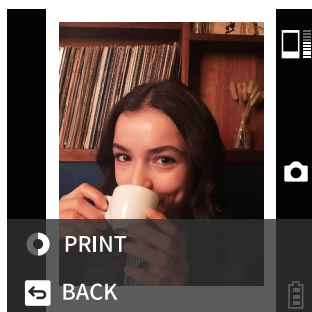
Друк нерухомих зображень

Ви можете друкувати нерухомі зображення. Якість і яскравість зображення можна налаштувати перед друком.

- 1 Натисніть кнопку відтворення.**
Камера переходить у режим відтворення.

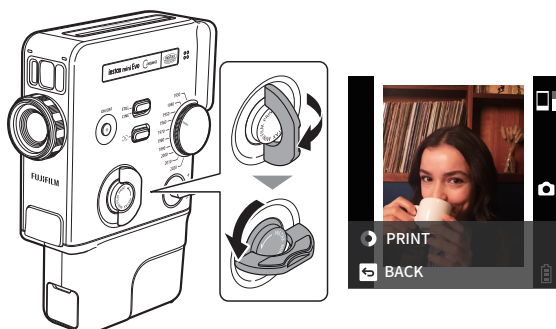


- 2 Виберіть нерухоме зображення, яке потрібно надрукувати.**

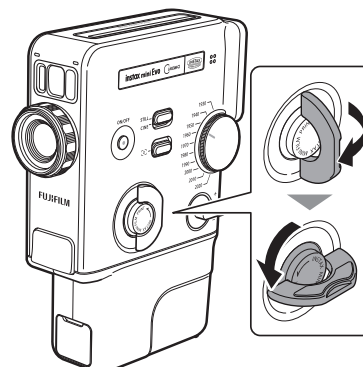


- 3 За потреби налаштуйте якість і яскравість зображення.**
Щоб отримати додаткові відомості, див. розділ «Налаштування якості та яскравості зображення перед друком» (стор. 36).

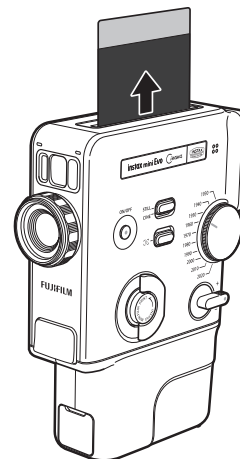
- 4 Підніміть важіль друку й поверніть його на 90 градусів проти годинникової стрілки.**
Фотокамера буде готова до друку.



- 5 Повторіть крок 4, і фотокамера почне друк.**
Фотокамера зараз надрукує обране фото.



- 6 Після того як звук виведення фотопаперу припиниться, візьміться за край виведеного аркуша фотопаперу й вийміть його.**

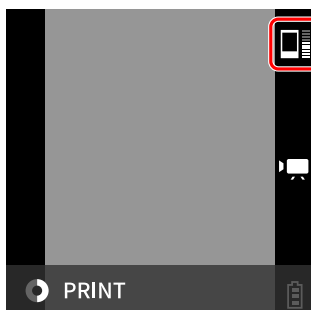


- На надрукованому зображенні відображається позначка .
- Також можна друкувати з [PRINT] у керівному меню.

- Будьте обережні, щоб ваші пальці або ремінець для руки не застрягли в отворі для виводу фотознімка.

Відображення кількості аркушів фотопаперу, що залишилися

Кількість аркушів фотопаперу, що залишилися, показано у верхньому правому куті екрана.



Кількість аркушів фотопаперу, що залишилися

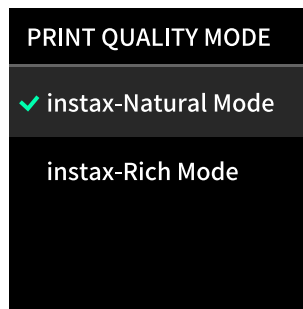
- Щоб дізнатися більше про поводження з плівкою, перегляньте інструкцію до плівки FUJIFILM instax™ mini.
- Час проявлення фотопаперу становить приблизно 90 секунд (час залежить від температури).

Налаштування якості та яскравості зображення перед друком

Вибір якості друку

Якість друку можна вибрати під час друку.

- 1 Натисніть кнопку MENU.**
З'явиться керівне меню.
- 2 Виберіть [⚙️].**
З'явиться меню налаштувань.
- 3 Виберіть [PRINT QUALITY MODE].**
Відобразиться меню PRINT QUALITY MODE.

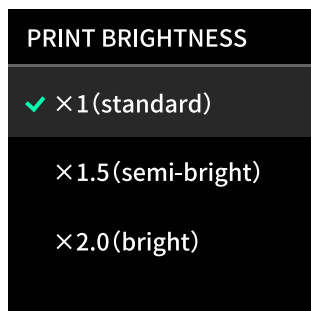


- 4 Виберіть режим якості друку.**
Установіть [instax-Natural Mode] для природних кольорів або [instax-Rich Mode] для більш яскравих і насичених кольорів (налаштування за замовчуванням).
Відображається вихідний екран.

Налаштування яскравості зображення для друку

Можна налаштувати яскравість зображення перед друком.

- 1 Натисніть кнопку MENU.**
З'явиться керівне меню.
- 2 Виберіть [⚙️].**
З'явиться меню налаштувань.
- 3 Виберіть [PRINT BRIGHTNESS].**
Відобразиться меню PRINT BRIGHTNESS.



- 4 Виберіть яскравість друку.**
Установіть [×1 (standard)], [×1.5 (semi-bright)], або [×2.0 (bright)].
Відображається вихідний екран.

Отримані дані

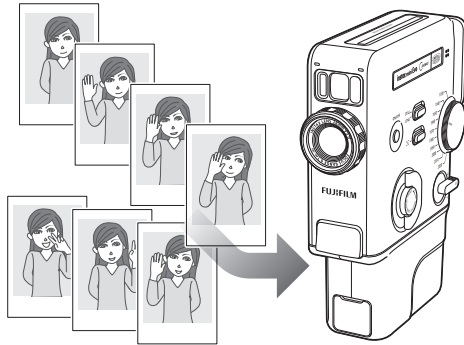
Де зберігаються дані зйомки

Місце збереження даних зйомки залежить від того, чи вставлена карта пам'яті.

Коли карту пам'яті не вставлено

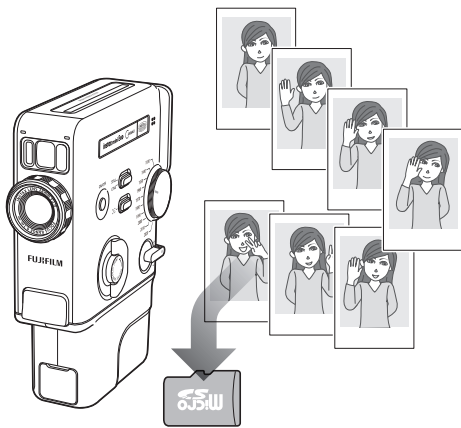
Якщо зйомка ведеться без установлення карти пам'яті, дані зйомки буде збережено у внутрішній пам'яті фотокамери.

- Зверніть увагу на максимальну кількість зображень у внутрішній пам'яті.



Коли карту пам'яті вставлено

Коли карту пам'яті вставлено, дані зберігаються на карті пам'яті та не зберігаються у внутрішній пам'яті фотокамери.



- Дані, що зберігаються у внутрішній пам'яті фотокамери або на карті пам'яті, не видаляються автоматично. Коли відео/нерухомі зображення заповнюються, видаліть їх.

Кількість збережених відео/нерухомих зображень

Кількість відео/нерухомих зображень, які можна зберегти, показано нижче.

Кількість можливих відео/нерухомих зображень

■ Нерухоме зображення

Внутрішня пам'ять	Кількість можливих нерухомих зображень
Піксель	1920 × 2560
Кількість нерухомих зображень	Приблизно 50 знімків

Карта пам'яті microSD	Кількість можливих нерухомих зображень
Піксель	1920 × 2560
Кількість нерухомих зображень	Приблизно 800 знімків на 1 ГБ

■ Відео (STANDARD)

Внутрішня пам'ять	Кількість можливих кліпів
Піксель	600 × 800
Кількість кліпів	Приблизно 10 кліпів (1 кліп = 15 секунд)

Карта пам'яті microSD	Кількість можливих кліпів
Піксель	600 × 800
Кількість кліпів	Приблизно 162 кліпів на 1 ГБ (1 кліп = 15 секунд)

■ Відео (Лише для 2020 на Eras Dial™)

Внутрішня пам'ять	Кількість можливих кліпів
Піксель	1080 × 1440
Кількість кліпів	0 (неможливо)

Карта пам'яті microSD	Кількість можливих кліпів
Піксель	1080 × 1440
Кількість кліпів	Приблизно 37 кліпів на 1 ГБ (1 кліп = 15 секунд)

Меню налаштувань

Операції та параметри в меню налаштувань

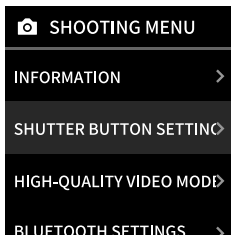
Різнманітні налаштування можна змінити в меню налаштувань.

1 Натисніть кнопку MENU.

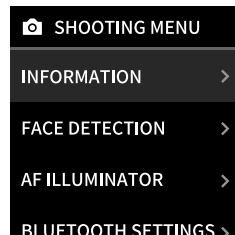
З'явиться керівне меню.

2 Виберіть [⚙️].

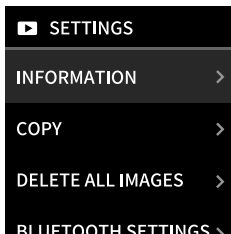
SHOOTING MENU відображається під час зйомки, а меню SETTINGS під час відтворення.



Режим відеозапису



Режим зйомки
нерухомих зображень



Режим відтворення

3 Виберіть елемент.

• Докладнішу інформацію щодо кожного елемента дивіться в розділі 'Елементи в меню налаштувань' (стор. 39).

4 Змініть налаштування.

5 Натисніть кнопку ОК.

Налаштування буде застосовано, і фотокамера повернеться до вихідного екрана.

Елементи в меню налаштувань

■ У режимі відеозапису

INFORMATION

Відображає інформацію про налаштування зйомки.

SHUTTER BUTTON SETTINGS FOR VIDEO MODE

Вибирає спосіб роботи кнопки спуску затвора для запису відео. Вибір [PRESS & HOLD TO CAPTURE VIDEO] розпочне запис у разі натискання кнопки спуску затвора та зупинить, коли її відпустять. Вибір [PRESS TO START/STOP RECORDING] розпочне запис після одноразового натискання кнопки спуску затвора та зупинить його після повторного натискання.

HIGH-QUALITY VIDEO MODE (2020 ONLY)

Коли ефект Eras Dial™ установлено на '2020', вибір [ON] дозволяє запис високої якості. Виберіть [OFF], якщо не використовується.

BLUETOOTH SETTINGS

[PAIRING REGISTRATION]:

Під час першого підключення до пристрою через Bluetooth вам потрібно встановити спряження пристроїв. Див. розділ «Параметри сполучення» (стор. 16).

[DELETE PAIRING REG]:

Можна видалити інформацію про ваш пристрій, зареєстрований для спряження.

[INFORMATION]:

Відображає адресу Bluetooth, назву пристрою та зареєстровані спряжені пристрої.

PRINT QUALITY MODE

Установіть [instax-Natural Mode] для природних кольорів або [instax-Rich Mode] для більш яскравих і насичених кольорів (налаштування за замовчуванням).

PRINT BRIGHTNESS

Установіть [×1 (standard)], [×1.5 (semi-bright)], або [×2.0 (bright)].

DATE/TIME

Установлює дату й час.

言語/LANG.

Установлює мову, що відображається на РК-екрані.

SOUND VOLUME SET-UP

Установлює гучність звуку роботи, гучність затвора та звук запуску.

Якщо потрібно вимкнути звук, установіть налаштування на [🔇].

AUTO POWER OFF

Установлює час, після якого живлення буде автоматично вимикатися, коли фотокамера не використовується. Можна вибрати з такого: [2 MIN], [5 MIN] і [OFF].

RESET

Скидає налаштування до значень за замовчуванням.

Дата й час, установлені в DATE/TIME, не скидаються.

FORMAT

Ініціалізує внутрішню пам'ять фотокамери або карту пам'яті, вставлену в гніздо для карти пам'яті. Усі збережені відео/нерухомі зображення буде видалено.

Меню налаштувань

FIRMWARE UPGRADE

Оновлення мікропрограми.

Докладнішу інформацію про оновлення див. у розділі «Оновлення мікропрограми». (стор. 41)

■ У режимі зйомки нерухомих зображень

INFORMATION

Відображає інформацію про налаштування зйомки.

FACE DETECTION

Коли увімкнено [FACE DETECTION], фотокамера розпізнає обличчя людини та налаштовує фокусування та яскравість на обличчя, а не на фон, щоб людина яскраво виділялася.

AF ILLUMINATOR

Коли встановлено значення [ON], AF ILLUMINATOR світиться з моменту натискання кнопки спуску затвора наполовину, доки об'єкт не буде у фокусі, що полегшує фокусування на темному об'єкті.

BLUETOOTH SETTINGS

[PAIRING REGISTRATION]:

Під час першого підключення до пристрою через Bluetooth вам потрібно встановити спряження пристроїв. Див. розділ «Параметри сполучення» (стор. 16).

[DELETE PAIRING REG]:

Можна видалити інформацію про ваш пристрій, зареєстрований для спряження.

[INFORMATION]:

Відображає адресу Bluetooth, назву пристрою та зареєстровані спряжені пристрої.

PRINT QUALITY MODE

Установіть [instax-Natural Mode] для природних кольорів або [instax-Rich Mode] для більш яскравих і насичених кольорів (налаштування за замовчуванням).

PRINT BRIGHTNESS

Установіть [×1 (standard)], [×1.5 (semi-bright)], або [×2.0 (bright)].

DATE/TIME

Установлює дату й час.

言語/LANG.

Установлює мову, що відображається на РК-екрані.

SOUND VOLUME SET-UP

Установлює гучність звуку роботи, гучність затвора та звук запуску.

Якщо потрібно вимкнути звук, установіть налаштування на [🔇].

AUTO POWER OFF

Установлює час, після якого живлення буде автоматично вимикатися, коли фотокамера не використовується. Можна вибрати з такого: [2 MIN], [5 MIN] і [OFF].

RESET

Скидає налаштування до значень за замовчуванням. Дата й час, установлені в DATE/TIME, не скидаються.

FORMAT

Ініціалізує внутрішню пам'ять фотокамери або карту пам'яті, вставлену в гніздо для карти пам'яті. Усі збережені зображення буде видалено.

FIRMWARE UPGRADE

Оновлення мікропрограми.

Докладнішу інформацію про оновлення див. у розділі «Оновлення мікропрограми». (стор. 41)

■ У режимі відтворення

INFORMATION

Відображає інформацію про налаштування зйомки.

COPY

Копіює відео/нерухомі зображення з внутрішньої пам'яті на карту пам'яті або з карти пам'яті до внутрішньої пам'яті.

Виконайте наведені нижче кроки.

1. Виберіть [COPY] з меню SETTINGS.
2. Виберіть джерело й місце призначення для копіювання та натисніть кнопку OK.
3. Виберіть [FRAME] або [ALL FRAMES] і натисніть кнопку OK.
4. Якщо ви вибрали [FRAME], виберіть відео/нерухомі зображення для копіювання та натисніть кнопку OK для початку копіювання.
Якщо ви виберете [ALL FRAMES], натисніть кнопку OK, щоб розпочати копіювання.

DELETE ALL IMAGES

Видаляє всі відео/нерухомі зображення у внутрішній пам'яті або на карті пам'яті, вставленій у гніздо для карти пам'яті, одночасно.

BLUETOOTH SETTINGS

[PAIRING REGISTRATION]:

Під час першого підключення до пристрою через Bluetooth вам потрібно встановити спряження пристроїв. Див. розділ «Параметри сполучення» (стор. 16).

[DELETE PAIRING REG]:

Можна видалити інформацію про ваш пристрій, зареєстрований для спряження.

[INFORMATION]:

Відображає адресу Bluetooth, назву пристрою та зареєстровані спряжені пристрої.

PRINT QUALITY MODE

Установіть [instax-Natural Mode] для природних кольорів або [instax-Rich Mode] для більш яскравих і насичених кольорів (налаштування за замовчуванням).

PRINT BRIGHTNESS

Установіть [×1 (standard)], [×1.5 (semi-bright)], або [×2.0 (bright)].

DATE/TIME

Установлює дату й час.

言語/LANG.

Установлює мову, що відображається на РК-екрані.

SOUND VOLUME SET-UP

Установлює гучність звуку роботи, гучність затвора та звук запуску.

Якщо потрібно вимкнути звук, установіть налаштування на [🔇].

AUTO POWER OFF

Установлює час, після якого живлення буде автоматично вимикатися, коли фотокамера не використовується. Можна вибрати з такого: [2 MIN], [5 MIN] і [OFF].

Меню налаштувань

RESET

Скидає налаштування до значень за замовчуванням.
Дата й час, установлені в DATE/TIME, не скидаються.

FORMAT

Ініціалізує внутрішню пам'ять фотокамери або карту пам'яті, вставлену в гніздо для карти пам'яті. Усі збережені зображення буде видалено.

FIRMWARE UPGRADE

Оновлення мікропрограми.
Докладнішу інформацію про оновлення див. у розділі «Оновлення мікропрограми». (стор. 41)

■ Оновлення мікропрограми

Існує два способи оновлення мікропрограми; для оновлення через ПК заздалегідь підготуйте карту пам'яті.

● Використання застосунку для смартфонів «instax mini Evo™»

1. Запустіть застосунок для смартфонів «instax mini Evo™».
2. Торкніться [Device upgrade] в меню налаштування.
3. Торкніться [OK].
4. Виконайте інструкції, відображені на екрані.

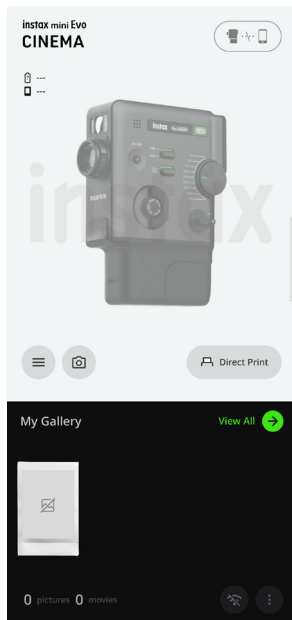
● Використання фотокамери

1. Завантажте останню версію мікропрограми з вебсайту FUJIFILM за допомогою ПК або іншого пристрою та скопіюйте її до кореневого каталогу карти пам'яті.
2. Вставте карту пам'яті зі скопійованим файлом мікропрограми в гніздо для карти пам'яті фотокамери.
3. Виберіть [FIRMWARE UPGRADE] в меню SETTINGS.
4. Виконайте інструкції, відображені на екрані.

Огляд застосунку

Функції, пов'язані із застосунком для смартфонів

Наведені нижче функції доступні, коли є підключення до застосунку для смартфонів «instax mini Evo™».



● Галерея

Використовуйте Bluetooth або Wi-Fi для передачі відео та нерухомих зображень, знятих фотокамерою, до застосунку для смартфонів. Потім їх можна переглядати в галереї застосунку.

● Редагування відео

Редагуйте відео, передані в застосунок. Застосунок дає змогу комбінувати кілька відео, початкові та кінцеві послідовності та шаблони для постерів.

● Прямий друк

Ви можете надсилати зображення зі свого смартфона на фотокамеру для друку.

● Збереження знімків екрана, надрукованих з відео/зображень

Надруковані знімки, зроблені камерою, можна зберегти в застосунку для смартфона. Ви можете додавати рамки instax™ до своїх відео/нерухомих зображень і зберігати їх на смартфоні.

● Дистанційна зйомка

Керуйте спуском затвора фотокамери за допомогою смартфона, щоб легко здійснювати дистанційну зйомку.

Установлення застосунку для смартфонів

Перед використанням фотокамери встановіть застосунок для смартфонів instax mini Evo™.

- Якщо ви використовуєте смартфон на Android, знайдіть застосунок для смартфонів instax mini Evo™ у Google Play Store та встановіть його.

*Вимоги до смартфонів на Android: Версія Android 10.0 або новіша з установленим Google Play Store

- Якщо ви використовуєте смартфон на iOS, знайдіть застосунок для смартфонів instax mini Evo™ в App Store та встановіть його.

*Вимоги до смартфонів з ОС iOS: Версія iOS 15.0 або новішої версії

- Навіть якщо ви завантажили застосунок і ваш смартфон відповідає зазначеним вимогам, можливо, ви не зможете використовувати застосунок для смартфона instax mini Evo™. Це залежить від моделі вашого смартфона.

Відвідайте сайт завантаження застосунку instax mini Evo™ для отримання актуальної інформації про системні вимоги.

- Відскануйте, щоб завантажити застосунок для смартфонів instax mini Evo™



iOS



OC Android

Сам текстовий QR-код є зареєстрованою торговельною маркою і словесною торговельною маркою Denso Wave Incorporated.

- 1 Відкрийте застосунок «instax mini Evo™».
- 2 Перевірте пункти підтвердження, що стосуються доступу до фото та медіа, а потім натисніть [Allow].
- 3 Прочитайте умови використання й торкніться [Agree].
- 4 Виберіть свій регіон, а потім натисніть [Next]. Якщо фотокамера використовується в Європі, виберіть [Європа].
- 5 Торкніться [Next].
- 6 Прочитайте політику конфіденційності, поставте галочку біля [I agree to the privacy policy] і натисніть [Agree].
- 7 Виберіть [instax mini Evo Cinema] та торкніться [OK].
- 8 Торкніться [Go to Bluetooth connection settings].
- 9 Коли фотокамеру розпізнано, торкніться [Connect]. Якщо виявлено кілька фотокамер, виберіть фотокамеру для підключення зі списку. Ідентифікатор фотокамери (ім'я пристрою) розташовано на нижній частині фотокамери.
- 10 Введіть серійний номер фотокамери та торкніться [Connect].
- 11 Торкніться [Next].
- 12 Буде відображено короткий посібник з початку роботи. Прочитайте інструкції та торкніться [OK]. Застосунок готовий до використання.

Інша інформація

Технічні характеристики

■ Функція фотокамери

Матриця зображення	1/5-дюймова КТОН-матриця з фільтром первинних кольорів
Кількість ефективних пікселів	Приблизно 5 мільйонів пікселів
Кількість записаних пікселів	Зйомка нерухомого зображення: 1920 × 2560 Запис відео/STANDARD: 600 × 800 Запис відео/HIGH-QUALITY VIDEO MODE (2020 ONLY): 1080 × 1440
Носій інформації	Внутрішня пам'ять, карта пам'яті microSD/microSDHC/microSDXC (до 256 ГБ)
Ємність пам'яті	(Нерухомі зображення) Внутрішня пам'ять: Приблизно 50 знімків У разі використання карти пам'яті microSD / microSDHC, приблизно 800 знімків на 1 ГБ з роздільною здатністю 1920 × 2560 пікселів. (Відео / STANDARD) Внутрішня пам'ять: Приблизно 10 кліпів У разі використання карти пам'яті microSD / microSDHC, приблизно 162 кліпи на 1 ГБ з роздільною здатністю 600 × 800 пікселів (кожен кліп приблизно 15 секунд). (Відео / HIGH-QUALITY VIDEO MODE (2020 ONLY)) Внутрішня пам'ять: 0 кліпів (Не підтримується) У разі використання карти пам'яті microSD / microSDHC, приблизно 37 кліпи на 1 ГБ з роздільною здатністю 1080 × 1440 пікселів (кожен кліп приблизно 15 секунд).
Спосіб запису	Сумісність із JPEG DCF, Exif версії 2.3
Фокусна відстань	f = 28 мм (еквівалент плівки 35 мм)
Діафрагма	F2.0
Автофокусування	Покадрове АФ, АФ з розпізнаванням облич (увімк./вимк.) (з допоміжним світлом)
Відстань зйомки	10 см – ∞
Витримка	1/4 секунди – 1/8000 секунди (автоматичне перемикання)
Чутливість зйомки	ISO 100–1600 (автоматичне перемикання)
Керування експозицією	Програмна AE

Корекція експозиції	Від –2,0 EV до +2,0 EV (крок 1/3 EV)
Спосіб вимірювання	Розділене вимірювання TTL 256, мультивимірювання
Баланс білого	AUTO, FINE, SHADE, FLUORESCENT LIGHT, INCANDESCENT
Спалах	AUTO FLASH/FORCED FLASH/SUPPRESSED FLASH Діапазон відстаней зйомки із спалахом: Приблизно від 50 см до 1,5 м
Автоспуск	Приблизно 2 секунди / приблизно 10 секунд
Запис фільму	MP4 MPEG-4 AVC/H.264 AAC
Частота кадрів фільму	24p
Бітрейт фільму	STANDARD: 2,5 Мбіт/с HIGH-QUALITY: 9,0 Мбіт/с
Ефект Eras Dial™	10 ефектів Eras Dial™ з функціями керування ступенем. (1930/1940/1950/1960/1970/1980/1990/2000/2010/2020)

■ Функція друку

Кількість пікселів експозиції	1600 × 600 точок (800 × 600 точок, коли друк виконується із застосунку для смартфонів)
Роздільна здатність експозиції	25 точок/мм × 12,5 точки/мм (635 × 318 точок на дюйм, точка з кроком 40 × 80 мкм) 12,5 точки/мм, коли друк виконується із застосунку для смартфонів (318 точок на дюйм, точка з кроком 80 мкм)
Градація експозиції	Градація RGB 256 кольорів
Формат зображення для друку	З внутрішньої пам'яті фотокамери або карти пам'яті microSD / microSDHC / SDXC: Зображення у форматі JPEG, зняті цією фотокамерою Із смартфона: JPEG, PNG, HEIF
Час виходу фотовідбитка	Приблизно 16 секунд * Плюс приблизно 7 секунд у разі друку в режимі instax-Rich Mode™ одразу після запуску.
Функція друку	Можна друкувати зображення, збережені у внутрішній пам'яті або на карті пам'яті.

■ Інше

Функції, пов'язані із застосунком для смартфонів	Функція друку зображення зі смартфона, функція дистанційної зйомки, функція передачі друкованого зображення, функція оновлення мікропрограми
РК-екран	1,54-дюймовий кольоровий TFT РК-екран Кількість пікселів: Приблизно 170 000 точок
Зовнішній інтерфейс	Порт USB Type-C (тільки для заряджання)
Bluetooth	Bluetooth, версія 5.4 (Bluetooth з низьким енергоспоживанням)
Бездротовий передавач	IEEE802.11b/g/n (лише діапазон 2,4 ГГц) Шифрування: Змішаний режим WPA/WPA2, WPA3 Режим доступу: Інфраструктура
Джерело живлення	Літій-іонний акумулятор (внутрішній тип: незнімний)
Споживання енергії	Живлення вимкнено: Приблизно 0,3 мВт Живлення ввімкнено: Приблизно 2,3 Вт (Під час запису відео)
Функція автоматичного вимкнення живлення	5 хвилин / 2 хвилини / Вимкнено * Вимкнення функції автоматичного вимкнення живлення збільшить споживання енергії виробом.
Можлива кількість надрукованих зображень	Приблизно 100 (при повному заряді) *Кількість фотокарток залежить від умов використання.
Час заряджання	Приблизно 2–3 години *Час заряджання залежить від температури.
Розміри основного приладу	39,4 мм × 132,5 мм × 100,1 мм (без виступаючих деталей)
Вага основного приладу	Приблизно 270 г (без картриджів з фотопапером та носіїв запису.)
Робоче середовище	Температура: 5 °C – 40 °C Вологість: 20 % – 80 % (без конденсації)
Фотопапір, що використовується	Фотопапір для миттєвого друку FUJIFILM instax™ mini (продається окремо)

*Наведені вище характеристики можуть бути змінені для кращої продуктивності.

Вирішення проблем

Перевірте наведені нижче пункти, перш ніж вважати проблему несправністю. Якщо проблема не зникає навіть після вжитих заходів, зверніться до сервісного центру FUJIFILM для ремонту в своїй країні або відвідайте вебсайт, указаний нижче:

FUJIFILM вебсайт: <https://www.fujifilm.com/>

Якщо виникає одна з таких проблем...

Проблема	Можливі причини та рішення
Не вдається увімкнути фотокамеру.	Можливо, акумулятор розряджений. Будь ласка, зарядіть фотокамеру.
Акумулятор швидко розряджається.	Якщо ваша фотокамера знаходиться в дуже холодному середовищі, акумулятор буде розряджатись швидше. Перед зйомкою тримайте фотокамеру в теплі.
Фотокамера вимикається під час використання.	Рівень заряду акумулятора може бути низьким. Будь ласка, зарядіть фотокамеру.
Заряджання не починається.	• Переконайтеся, що штепсельна вилка адаптера кабелю USB під'єднана до розетки. • Вимикайте фотокамеру перед її заряджанням. Якщо живлення ввімкнено, фотокамера не буде заряджатися.
Заряджання займає занадто багато часу.	За низької температури процес заряджання може зайняти більше часу.
Індикатор заряджання блимає під час заряджання.	Заряджайте акумулятор за температури від +5 °C до +40 °C. Якщо неможливо заряджати акумулятор у цьому температурному діапазоні, зверніться до нашого центру підтримки.
Не вдається зробити знімки, коли натиснуто кнопку спуску затвора.	• Переконайтеся, що живлення ввімкнено. • Якщо рівень заряду акумулятора низький, зарядіть фотокамеру. • Якщо внутрішня пам'ять або карта пам'яті заповнені, вставте нову карту або видаліть непотрібні зображення. • Використовуйте карту пам'яті, відформатовану на цьому пристрої. • Якщо контактна поверхня карти пам'яті (золота частина) забруднена, протріть її м'якою сухою тканиною. • Карту пам'яті може бути пошкоджено. Вставте нову карту пам'яті.
Я не можу налаштувати фокус фотокамери під час зйомки фото.	Використовуйте фіксацію АФ/АЕ, щоб знімати об'єкти, на яких важко сфокусуватися.

Інша інформація

Проблема	Можливі причини та рішення
Спалах не спрацьовує.	Перевірте, чи не вибрано налаштування вимкненого спалаху. Виберіть налаштування, відмінне від вимкненого спалаху.
Незважаючи на спрацювання спалаху, зображення темне.	• Переконайтеся, що відстань до об'єкта зйомки не занадто велика. Будь ласка, знімайте в діапазоні дії спалаху. Приблизно 30 см – 1,5 м. • Тримайте фотокамеру правильно, щоб не закривати спалах пальцями.
Зображення розмите.	• Якщо на об'єктиві є забруднення, наприклад відбитки пальців, очистьте об'єktiv. • Перед зйомкою переконайтеся, що рамка АФ відображається зеленим кольором.
Фотокамера не працює належним чином.	• Можливо, виникла тимчасова несправність. Будь ласка, натисніть кнопку скидання. Якщо він не працює належним чином, будь ласка, зверніться в сервісний центр для ремонту. • Можливо, акумулятор розряджений. Будь ласка, зарядіть фотокамеру.
Картридж із фотопапером не завантажується або не завантажується плавно.	• Будь ласка, використовуйте фотопапір для миттєвого друку FUJIFILM «instax™ mini» (інший фотопапір не можна використовувати). • Щоб завантажити фотопапір, сумістіть жовту позначку на картриджі з жовтою позначкою вирівнювання на корпусі фотокамери.
Фотопапір не вивільняється.	• Фотопапір може бути нерівно розміщений через удари, наприклад унаслідок вібрації або падіння. Завантажте новий картридж із фотопапером. • Якщо фотопапір застряг, вимкніть фотокамеру й увімкніть її знову. Якщо проблема не зникає, вийміть застряглий фотопапір і завантажте новий картридж із фотопапером.
Деякі або всі роздруковані фотокартки білого кольору.	Не відкривайте кришку відсіку для фотопаперу, доки всі аркуші фотопаперу не буде використано. Якщо відкрити кришку, неекспонований фотопапір може засвітитися. Засвічений фотопапір буде білим і не міститиме жодних зображень.
Друк нерівномірний.	• Не трусіть, не згинайте, не складайте та не чіпайте фотознімок відразу після друку. • Не перешкоджайте отвору для виводу фотознімка.
Фотокамера не працює, і її неможливо вимкнути.	Натисніть кнопку скидання поряд з гніздом для карти Micro SD, щоб вимкнути живлення. (стор. 7)

Примітки щодо утилізації фотокамери

Ця камера використовує літій-іонний акумулятор, розташований всередині камери.

Утилізуйте фотокамеру належним чином, дотримуючись місцевих норм і правил поводження з відходами.

Для запитів проскануйте QR-код і зверніться до контактної інформації.



Якщо ваша країна або регіон не входять до списку, будь ласка, зверніться до свого місцевого дистриб'ютора.



Утилізація електричного й електронного обладнання в приватних домашніх господарствах
Утилізація використаного електричного та електронного обладнання
(Застосовується в Європейському Союзі та інших європейських країнах з системами роздільного збору сміття)

Цей символ на виробі, у посібнику й гарантії та/або на упаковці виробу вказує на те, що цей виріб не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Натомість його потрібно здати до відповідного пункту прийому для утилізації електричного й електронного обладнання.

Забезпечуючи належну утилізацію виробу, ви допоможете уникнути потенційно негативних наслідків для навколишнього середовища та здоров'я людей, які могли б бути викликані неправильною утилізацією цього виробу.

Переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси.

За додатковою інформацією щодо утилізації цього виробу звертайтеся до місцевих органів влади, служби утилізації відходів або до магазину, де придбали виріб.

У країнах за межами ЄС: Якщо потрібно утилізувати цей виріб, будь ласка, зверніться до місцевих органів влади, щоб дізнатися про належний спосіб утилізації.



Цей символ на батареях або акумуляторах вказує на те, що їх не можна утилізувати разом з побутовим сміттям.

Для покупців у Туреччині:

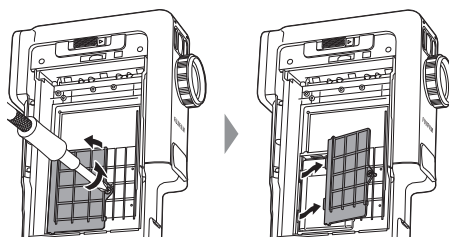
EEE відповідає Директиві.

Видалення акумулятора

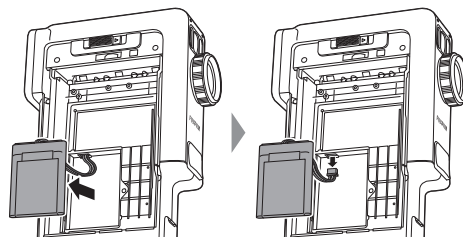
Утилізуйте акумулятор відповідно до інструкцій центру утилізації та місцевих органів влади.

Відкрийте кришку відсіку для фотопаперу й вийміть картридж із фотопапером.

- 1 Зніміть кришку відсіку для акумулятора за допомогою викрутки (продається окремо).

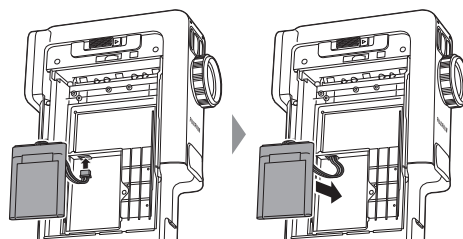


- 2 Витягніть проводку, вийміть роз'єм і витягніть акумулятор.

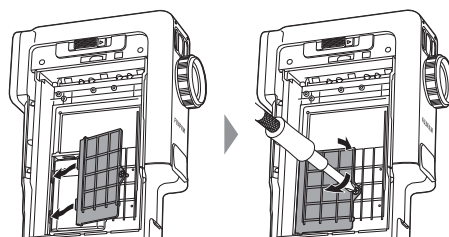


Установлення акумулятора

- 1 Під'єднайте роз'єм і вставте новий акумулятор у фотокамеру.



- 2 Установіть кришку на фотокамеру та закріпіть її гвинтом.



- За інформацією щодо отримання змінних акумуляторів звертайтеся до сервісного центру, зазначеного на окремому аркуші.
- Акумулятор є спеціальним аксесуаром для «instax mini Evo Cinema™».

ВАЖЛИВІ ВІДОМОСТІ З БЕЗПЕКИ

Цей виріб було розроблено з урахуванням безпеки, а також його конструкція забезпечує безпечне обслуговування за правильного користування відповідно до інструкцій у посібнику користувача та наданих інструкцій. Важливо поводитися належним чином з виробом і фотопапером instax™ mini, а також використовувати їх тільки для друку знімків відповідно до вказівок, наведених у посібнику користувача та в інструкціях до фотопаперу instax™ mini. Для зручності та безпеки дотримуйтесь вимог, наведених у Посібник користувача.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Цей символ вказує на небезпеку, яка може призвести до серйозних травм або смерті. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій.

- ⚠ Якщо трапиться один з наведених далі випадків, негайно від'єднайте комплектний USB-кабель Type-C, вимкніть фотокамеру та утримайтесь від її використання. Зверніться до сервісного центру FUJIFILM; недотримання цих вимог може призвести до тепловиділення або займання.
 - Фотокамера нагрівається, з неї іде дим, відчувається запах паленого, або є інші ознаки несправності.
 - Фотокамера впала у воду, або всередину неї потрапили сторонні матеріали, як-от вода чи металеві предмети.
- ⚠ Оскільки акумулятор розташований всередині фотокамери, не піддавайте її дії високих температур, не кидайте у відкритий вогонь, не допускайте її падіння та бережіть від ударів. Такі дії можуть призвести до вибуху фотокамери.
- ⚠ Ніколи не фотографуйте зі спалахом людей, які керують велосипедами, автомобілями, скейтбордами, їдуть верхи тощо. Спалах може бути несподіваним, відволікати та лякати тварин. Це потенційно може спричинити нещасний випадок.
- ⚠ Бережіть цей виріб від вологості й не торкайтесь його вологими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.
- ⚠ Зберігайте виріб у недоступних для дітей місцях. У руках дитини цей виріб може стати причиною травми.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Вказує на ситуацію, яка може привести до травмування або фізичного пошкодження, якщо її ігнорувати або діяти неправильно.

- ⚠ Ніколи не намагайтесь розібрати цей виріб на частини. Це може призвести до травмування.
- ⚠ Якщо в роботі фотокамери виникли несправності, у жодному разі не намагайтесь ремонтувати її самостійно. Це може призвести до травмування.
- ⚠ Якщо цей виріб впав або пошкодився таким чином, що оголилися внутрішні деталі, не торкайтесь його. Зверніться до представника компанії FUJIFILM.
- ⚠ Не торкайтесь жодних частин або виступаючих елементів під кришкою відсіку для фотопаперу. Це може призвести до травмування.
- ⚠ Від'єднайте кабель USB Type-C, що постачається в комплекті, відразу після завершення заряджання акумулятора.
- ⚠ Не накривайте й не обгортайте фотокамеру або адаптер змінного струму тканиною чи покривалом. Це може призвести до перегріву, що в свою чергу спричинить деформування корпусу чи займання.



Маркування «CE» підтверджує, що цей виріб відповідає вимогам ЄС (Європейського Союзу) щодо безпеки, охорони здоров'я, охорони навколишнього середовища та захисту споживачів. («CE» є аббревіатурою фр. Conformité Européenne.)

Компанія FUJIFILM заявляє, що тип радіоапаратури F1041 відповідає Директиві 2014/53/ЄС.

Додаткові відомості див. на вказаному нижче сайті:

https://instax.com/support/declaration/#hybrid_cameras

Простий догляд за фотокамерою

■ Догляд за фотокамерою

1. Не відкривайте кришку відсіку для фотопаперу, доки не використаєте весь фотопапір; інакше решта аркушів фотопаперу засвітяться і стануть білими. Цей фотопапір стане непридатним для використання.
2. Фотокамера є крихким предметом. Не допускайте попадання на фотокамеру води, піску або сипучих речовин і не роняйте його.
3. Не використовуйте ремінці, призначені для мобільних телефонів або інших подібних електронних пристроїв. Ці ремінці зазвичай занадто слабкі, щоб надійно тримати фотокамеру. З міркувань безпеки використовуйте тільки реміні, призначені спеціально для цієї фотокамери, з дотриманням відповідних інструкцій.
4. Для очищення від забруднень не використовуйте розчинники, такі як розріджувач або спирт.
5. Не залишайте фотокамеру під прямим сонячним промінням або в місцях з високою температурою, наприклад у салоні автомобіля. Не залишайте його у вологих місцях протягом тривалого часу.
6. Газоподібний засіб проти молі, наприклад нафталін, може негативно вплинути на фотокамеру та роздруковки. Слідкуйте за тим, щоб фотокамера й фотовідбитки зберігалися в безпечному та сухому місці.
7. Майте на увазі, що фотокамеру можна використовувати за температури від +5 °C до +40 °C.
8. Слідкуйте за тим, щоб друковані матеріали не порушували авторських прав, прав на зображення, приватного життя або інших особистих прав і відповідали загальноприйнятим нормам пристойності. Дії, які порушують права інших осіб, суперечать загальноприйнятим нормам пристойності або доставляють незручності, можуть каратися відповідно до закону або в якийсь інший спосіб давати підстави для судового переслідування.
9. Ця фотокамера призначена для загального побутового використання. Вона не підходить для комерційної зйомки та інших сфер застосування, де використовується велика кількість фотокарт.

■ Поводження з РК-екраном

Оскільки РК-екран можна легко подрпати або пошкодити гострими чи твердими предметами, рекомендовано наклеїти на нього захисну плівку (доступну в продажі).

■ Заряджання акумулятора

Акумулятор постачається незарядженим. Повністю зарядіть акумулятор перед використанням.

Зарядіть акумулятор за допомогою кабелю USB Type-C з комплекту постачання. Час заряджання збільшується за температури навколишнього середовища нижче +10 °C або вище +35 °C.

Не намагайтесь заряджати елемент живлення, якщо температура вища ніж +40 °C або нижча ніж +5 °C, елемент живлення не буде заряджатися.

■ Термін служби акумулятора

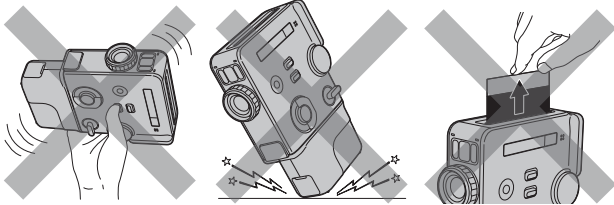
За нормальних температур акумулятор можна повторно заряджати приблизно 300 разів. Помітне скорочення часу, протягом якого акумулятор утримує заряд, означає, що термін служби акумулятора закінчився.

Інша інформація

■ **Застереження: Під час використання акумулятора**
Акумулятор та корпус фотокамери можуть стати теплими на дотик після тривалого використання. Це нормальне явище.

■ **Сертифікаційні знаки, отримані фотокамерою, можна побачити всередині відсіку для фотопаперу.**

■ **Застереження: Під час друку знімків**



Не трясіть фотокамеру під час друку.

Не допускайте падіння фотокамери під час друку.

Не закривайте отвір для виводу фотознімка під час друку.

■ **Догляд за фотопапером instax™ mini та фотовідбитками**

Див. інструкції з використання фотопаперу на упаковці фотопаперу для моментального друку FUJIFILM instax™ mini. Дотримуйтеся всіх інструкцій щодо безпечного та належного використання.

1. Зберігайте фотопапір у прохолодному місці. Не залишайте фотопапір у місцях з дуже високою температурою (наприклад, у закритому автомобілі) на тривалий час.
2. Не проколюйте, не рвіть і не ріжте фотопапір instax™ mini. Якщо фотопапір пошкоджений, не використовуйте його.
3. Коли встановите картридж із фотопапером, використовуйте фотопапір якомога раніше.
4. Якщо фотопапір зберігався в місцях із зависокою або заниженою температурою, то перш ніж починати друк знімків, доведіть температуру фотопаперу до кімнатної.
5. Обов'язково використовуйте фотопапір до закінчення терміну використання.
6. Уникайте перевірки багажу в аеропортах та інших місцях, де діє сильне рентгенівське випромінювання. Ефект конденсації тощо може з'явитися на невикористаному фотопапері. Рекомендовано проносити фотокамеру і/або фотопапір на літак як ручний багаж. (За додатковою інформацією звертайтеся до персоналу кожного конкретного аеропорту.)
7. Уникайте інтенсивного світла та зберігайте зроблені фотознімки в прохолодному й сухому місці.
8. Не проколюйте та не ріжте фотопапір, оскільки він містить невелику кількість їдкої пасти (високолузної). Ніколи не дозволяйте дітям або тваринам брати фотопапір у рот. Також слідкуйте за тим, щоб ця паста не потрапила на шкіру або одяг.
9. Якщо паста з фотопаперу потрапила на шкіру або одяг, негайно промийте уражену ділянку великою кількістю води. Якщо паста потрапила в очі або рот, негайно промийте уражену ділянку великою кількістю води та зверніться до лікаря. Зверніть увагу на те, що лужна речовина всередині фотопаперу залишається активною протягом приблизно 10 хвилин після друку знімка.
10. Не зберігайте фотографії в закритому пакеті, оскільки це може призвести до знебарвлення.
11. Не торкайтеся зображення протягом часу проявлення.

■ **Застереження щодо поводження з фотопапером і фотовідбитками**

Докладнішу інформацію наведено в інструкціях і попередженнях на упаковці фотопаперу для моментального друку FUJIFILM instax™ mini.



Пристрої бездротової локальної мережі/Bluetooth®: Застереження

ВАЖЛИВО! Ознайомтеся з наведеними далі зауваженнями, перш ніж використовувати вбудований у виріб передавач бездротова локальна мережа/Bluetooth.

■ **Використовуйте тільки як частину мережі бездротова локальна мережа/Bluetooth.**

Компанія FUJIFILM не несе відповідальності за збитки, які сталися внаслідок несанкціонованого використання. Не використовуйте в областях застосування, що потребують високого рівня надійності, наприклад, у медичному обладнанні або в інших системах, що можуть мати прямий чи опосередкований вплив на життя людей. Коли використовуєте пристрій у комп'ютері або інших системах, що вимагають вищого рівня надійності, ніж мережі бездротова локальна мережа/Bluetooth, переконайтеся, що вжито всіх необхідних заходів для забезпечення безпеки та запобігання несправності.

■ **Використовуйте пристрій тільки в тій країні, де його було придбано.**

Цей пристрій відповідає нормам і правилам, що регламентують роботу пристроїв бездротова локальна мережа/Bluetooth на території тієї країни, де його було придбано. Дотримуйтеся усіх місцевих норм і правил під час використання пристрою. Компанія FUJIFILM не несе відповідальності за проблеми, що виникли внаслідок використання в інших юрисдикціях.

■ **Бездротові дані можуть бути перехоплені третіми особами.**

Безпека передавання даних через бездротові мережі не гарантується.

■ **Не користуйтеся пристроєм у місцях, де діють магнітні поля, статична електрика або радіоперешкоди.**

Не використовуйте передавач поблизу мікрохвильових печей або в інших місцях, що перебувають під дією магнітних полів, статичної електрики чи радіоперешкод, які можуть завадити прийому радіосигналів. Взаємні перешкоди можуть виникати, коли передавач використовується поблизу інших бездротових пристроїв, що працюють у діапазоні 2,4 ГГц.

Інша інформація

■ **Бездротовий передавач працює в діапазоні 2,4 ГГц.**
Максимальна радіочастотна потужність становить 9,44 мВт при використанні бездротової мережі LAN і 3,07 мВт при використанні пристроїв Bluetooth.

■ **Цей пристрій працює на тій самій частоті, що й комерційне, освітнє й медичне обладнання та бездротові передавачі.**

Він також працює на тій самій частоті, що й ліцензовані передавачі та спеціальні неліцензовані низьковольтні передавачі, які використовуються в системах відстеження радіочастотної ідентифікації для конвеєрних ліній складання та в інших подібних областях застосування.

■ **Щоб уникнути перешкод через вплив зазначеного вище обладнання, дотримуйтеся наведених далі застережень.**

Перед використанням цього пристрою переконайтеся, що передавач радіочастотної ідентифікації не працює. Якщо помітили, що цей пристрій викликає перешкоди в низьковольтних системах відстеження радіочастотної ідентифікації, зверніться до представника компанії FUJIFILM.

■ **Каратися законодавчо може так:**

- Розбирання або модифікація цього пристрою.
- Видалення сертифікаційних міток пристрою.

■ **Інформація про товарні знаки**

Текстовий символ і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими торговельними марками, що належать компанії Bluetooth SIG, Inc., і будь-яке використання цих марок компанією FUJIFILM здійснюється за ліцензією.

Інформація для відстеження в Європі

Виробник: FUJIFILM Corporation

7-3, Акасака 9-Тьоме, Мінаато-ку, Токіо
Японія

Уповноважений представник в Європі:

FUJIFILM Europe GmbH

Проспект Балькке-Дюрр 6, 40882 Ратінген
Німеччина

Імпортёр в ЄС: FUJIFILM Europe B.V.

Оуденстарт 1, 5047 ТК Тілбург

Нідерланди

product.safety.eu@fujifilm.com

Імпортёр у Великій Британії: FUJIFILM UK Ltd.

Fujifilm House, Уїтбред Уей,
Бедфорд, Бедфордшир, MK42 0ZE
Велика Британія

Якщо маєте якісь запитання щодо цього виробу, будь ласка, зверніться до вповноваженого представника FUJIFILM або відвідайте сайт, указаний нижче:
<https://www.fujifilm.com/>

FUJIFILM, instax та instax mini Evo Cinema є зареєстрованими торговельними марками або торговельними марками корпорації FUJIFILM Corporation та її дочірніх компаній.

Ліцензії Незалежної групи JPEG (Independent JPEG Group (IJG) Licenses)

Це програмне забезпечення частково базується на роботі Незалежної групи JPEG.

© 2026 Корпорація FUJIFILM. Усі права захищено.

FUJIFILM

FUJIFILM Corporation

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN